



安全理事会

第五十六年

临时逐字记录

第 四 三 四 八 次 会 议

2001 年 7 月 24 日星期二上午 10 时举行

纽约

主席:	王英凡先生	(中国)
成员:	孟加拉国	乔杜里先生
	哥伦比亚	巴尔迪维索先生
	法国	莱维特先生
	爱尔兰	瑞安先生
	牙买加	达兰特女士
	马里	卡塞先生
	毛里求斯	昆朱先生
	挪威	科尔比先生
	俄罗斯联邦	格拉诺夫斯基先生
	新加坡	马布巴尼先生
	突尼斯	马吉杜卜先生
	乌克兰	克罗赫马尔先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	哈里森先生
	美利坚合众国	坎宁安先生

议程项目

刚果民主共和国局势

秘书长驻刚果民主共和国的特别代表兼联合国组织刚果民主共和国特派团团长卡迈勒·莫尔贾尼先生作情况简介

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。

上午 10 时 05 分开会

通过议程

议程通过。

刚果民主共和国局势

秘书长驻刚果民主共和国特别代表兼联合国组织刚果民主共和国特派团团长卡迈勒·莫尔贾尼先生作情况简介

主席：我要通知安理会，我收到比利时、刚果民主共和国、纳米比亚、卢旺达和津巴布韦代表的信，要求邀请他们参加安理会对本议程项目的讨论。按照惯例，我提议如果安理会同意，就按照《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，伊莱卡先生（刚果民主共和国）在安理会议席就座；德鲁伊先生（比利时）、西伦先生（纳米比亚）、加萨纳先生（卢旺达）和乔孔亚先生（津巴布韦）在安理会会议厅一侧为其保留的席位上就座。

主席：安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会今天是根据安理会先前协商达成的谅解而开会的。

根据安理会先前协商达成的谅解，并在没有人反对的情况下，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向秘书长特别代表兼联合国组织刚果民主共和国特派团团长卡迈勒·莫尔贾尼先生发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请莫尔贾尼先生在安理会议席就座。

在本次会议上，安全理事会将听取莫尔贾尼先生的简报。我了解他也愿意在必要时回答问题或作出澄清。

我要指出，这将是莫尔贾尼先生最后一次参加我们的会议。在此我代表安理会特别感谢莫尔贾尼先生为推动刚果民主共和国的和平进程所作的坚持不懈的努力。莫尔贾尼先生通过他的外交技巧、坚韧不拔和对联合国组织刚果民主共和国特派团有效的领导，同各方建立了良好的关系，赢得了安全理事会的充分信任。我们满意地注意到，莫尔贾尼先生辞去目前职务后将返回联合国难民事务高级专员办事处，继续为联合国大家庭贡献他的丰富的才能。

在介绍结束后，我将请安理会成员发表评论或提问。如果哪位成员想发言，我请他们举手。

我欢迎今天上午与会的秘书长发言。

秘书长（以英语发言）：我们是在刚果民主共和国和平进程发展的重要时刻举行这次会议的。过去几个月出现了几方面的积极发展。尽管存在着违反停火的一些指控，联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）正在就此进行调查，但停火线上停火得到了维持。大多数部队都根据哈拉雷脱离接触计划撤出。联刚特派团同刚果民主共和国政府的关系一直是积极和合作的。本月早些时候，在非洲统一组织首脑会议期间，我同卡比拉和卡加梅总统在卢萨卡举行了建设性的会晤。他们都保证加强对话与合作、采取建立信任措施和避免挑衅，使我受到鼓舞。

但是，各位成员都知道，恢复刚果的和平与稳定最终取决于刚果人对话的成功。因此，我要对调解人凯图米莱·马西雷爵士的不懈努力表示赞赏，正是这些努力导致各方通过了《刚果各派间政治谈判基本原则宣言》。

主席先生，我同你一样要借此机会表达我们对卡迈勒·莫尔贾尼的感谢，他卓有成效地担任了我在刚果民主共和国的特别代表。正如你所提到的，尽管他离开目前的职务，他还会返回联合国难民事务高级专员办事处，他曾经在那里工作了很多年。我相信他将会对联合国的工作继续作出非常建设性的贡献。我们安理会可能会有机会在这里经常见到他。我认为，他

在工作期间帮助各方回到了谈判的道路上来，为刚果民主共和国人民带去了摆脱暴力和不稳定这一循环的新的希望。我要指出的是，通过他的政治和外交技巧、他处理这一地区和这一地区的困难问题的经验以及他同各方发展的关系，莫尔贾尼先生为刚果民主共和国人民、为非洲和联合国做了极为杰出的工作。

莫尔贾尼先生的成就将面临很大的挑战。联刚特派团部署的第三阶段就要开始，正如莫尔贾尼先生告诉安全理事会的，我们在刚果民主共和国还远远没有达到和平进程不可逆转的程度。就在上周，三个非政府组织向我们通报了几百万刚果人面临的人道主义和人权局势和仍需克服的严重困难。也许这中间最重要的就是武装团伙的解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会问题，不实现这一点，其他方面的成功就非常困难。安全理事会保持坚定的决心对于我们今后的进程极为重要。安理会一直坚定地支持刚果民主共和国的和平进程。我相信，正如联刚特派团过去两年存在期间安理会的行动一样，面对刚果民主共和国的挑战和机遇，安理会会继续体现出同样高度的重视。

主席：我请莫尔贾尼先生发言。

莫尔贾尼先生（以法语发言）：首先，我对能够非常荣幸参加本次关于刚果民主共和国的公开会议表示感谢。这进一步证明了安理会对解决困扰刚果民主共和国的冲突的关心。这种关心对非洲的和平极其重要。

以莱维特大使为首的安全理事会重要代表团今年5月对刚果民主共和国的历史性访问以及安理会就刚果民主共和国的局势进行的定期会议和磋商，突出体现了安理会决心不遗余力地支持和陪伴刚果人民和该地区各国人民走上和平与和谐的漫长和艰苦道路的承诺和坚定决心。

正如代表团进行地面访问后恰当地指出的，圆满完成恢复刚果民主共和国和整个地区的和平与稳定的一致努力的前景和机遇从来没有像今天这样大。遵

守停火、至少是签字者之间的停火；部队的脱离接触和重新部署——尽管还没有全部完成；金沙萨的政治变化；刚果人对话的筹备工作以及联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）军事特遣队的部署，这些无疑都是说明这种有利局势的积极迹象。

然而，我们必须看到，和平还不确定，在前进的道路上无疑还会有陷井和障碍。某些方面的顽固不化和企图维持现状的打算，都说明了对不久的将来威胁和平的困难仍存在焦虑和担心。各方通过不采取任何可能造成局势恶化的行动或行为体现克制和妥协与负责任的精神至关重要。只有进行对话和有效的合作增进各方间信任的气氛，才能克服一方对另一方的真实意愿和承诺的勉强、恐惧和怀疑。各方必须克服互不信任和敌意，通过对话建立信任与和平。

因此，我们以满意和期望的心情看待该地区领导人的接触和对话。我们正是在这种情况下看待秘书长在非洲统一组织会议期间让卡加梅总统和卡比拉总统坐在一起的主动行动。这一对话和交流应该不间断地继续下去，因为领导人间的合作与谅解，是确定可靠的安排以便通过共同致力于解决阻碍发展和进步的不稳定和暴力的因素实现该地区人民和平共处的唯一有效途径。

武装团伙的袭击和暴力行动，特别是在 Kivu 的袭击和暴力行动对和平努力构成了威胁，对他们的问题迫切需要采取有远见的战略，以便有针对性地在刚果全境实现有效的停火，并动员各方履行《卢萨卡停火协定》规定的义务。

刚果民主共和国及其各邻国、尤其是卢旺达和乌干达必须展现政治意愿和坚定不移的决心，将安全因素和区域稳定各项要求与恢复刚果民主共和国领土完整和统一的根本需要相协调。只有这样才能恢复实现和平的希望，如果不这样做，那么，现在这个时刻将只是暴力升级和恢复敌对行动之前的平静，如果暴力升级，敌对行动恢复，这将对和平的致命打击。因此，这要求所有当事方不仅履行继续遵守停火的迫切义务，而且不得采取任何可能造成紧张气氛或产生

暴力的行动，包括不以武装团体进行攻击，而且特别是必须坦诚地和毫不犹豫地与联刚特派团合作。

所有当事方都必须停止提出意在拖延的遵守义务前提条件或要求，停止制造困难、阻碍和障碍。和平进程各当事方必须与联刚特派团坦诚合作，向其提供便利，以促进联刚特派团的部署和行动效力，毫无疑问，这种合作和便利包括坚定和可信地保障特派团文职和军事人员的人身安全和行动自由。我必须提醒各当事方，这还包括它们必须展现诚意，必须建立互信，它们不仅必须像我们已经指出的那样，赞成协商和对话，而且不得采取拖延战术，不得发表极端或具有威胁性的言论。筹备武装团体解除武装——我们将其称作解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置——的计划以及筹备外国军队撤出的计划都需要各当事方与联刚特派团和联合军事委员会通力合作。

请允许我欢迎乌干达政府主动采取的行动，乌干达政府已经制定撤出其部分部队的计划，并且已开始执行该计划。纳米比亚最近表示，它将在最近几个月里开始从刚果民主共和国撤出其部队，我们对此也表示欢迎。

对联刚特派团而言，安全理事会第 1355（2001）号决议是下个阶段所有这些活动的框架和计划。解除武装团体的武装、外国军队撤出、基桑加尼非军事化、江河航行自由——这些都是联刚特派团的目标。毫无疑问，如果开始采取所有这些行动，如果开始进行刚果人之间的对话，那么可能就达到了不会恢复战争的转折点。只有以前的敌对方联合采取行动，和平才能持久。现在，我们所有人都必须全力以赴，计划这种联合行动，使今日助长战争的自然资源成为经济合作和必要、不可分割共同利益的因素。我深信，对大湖地区各国而言，今天，水——生命和精力的来源——可以发挥过去欧洲的煤炭和钢铁所发挥的功能。

最后，我谨欢迎调解人马西雷总统和他领导的小组的努力。我热切希望，他们能够按照计划于 8 月 20 日开始进行对话。和平进程能否成功就取决于这个对话。

主席先生，正如你刚才所宣布，而且秘书长已经确认，我不久将离开联刚特派团。我谨感谢你对我的高度赞扬。我因为迫切的个人原因，不得不离开联刚特派团，请允许我公开和庄严地感谢那些帮助我执行这项艰巨而又令人激动的任务的人，秘书长将这个任务委托给我，这是我的荣耀。首先，我必须感谢安理会各成员，他们坚定不移地支持我，尤其在最困难的时刻支持我，使我一直坚信，这不是不可能完成的任务。我谨表达我最深沉的感激。

我还谨感谢秘书长，他给我这个极好的机会，为我非常关切的两个事业——和平和非洲——服务。我希望我没有辜负他的信任。我谨向他表示，我以作为他的特别代表而自豪。

如果没有所有当事方的信任和合作，我就不可能完成任务，无论是在政治委员会还是在我们的双边关系中，即使在存在不确定因素和歧见时，各当事方也从未让我失望。对此，我永远心存感激。

我还借此机会感谢我国政府允许我执行这个任务，允许我从突尼斯的温和和容忍政策中充分受益，突尼斯的这个政策在非洲和全世界都已广为人知。我还谨表示，我非常感谢金沙萨外交团和联合国系统的各位同事，他们无条件地支持我，友好地接纳我。如果不是他们的积极声援，就不会有今天的和平进程。我还谨感谢秘书处的各位同事、特别是感谢维持和平行动部各位同事，感谢他们的支持和合作。我还满怀深情地感谢刚果人、社会各阶层的所有刚果人，他们以各种方式表达了对我的信任和支持。我希望我没有让他们失望。我对他们将充满美好回忆，我希望看到他们伟大祖国不久将重新实现领土统一，与所有邻国实现和平。

在结束发言时，我谨提及一批人，没有他们，我参加今天的会议将毫无意义，他们打造了这个特派团，日复一日，他们在实地进行努力，使和平真正有希望。我谨提及联刚特派团所有同事——文职和军事人员、从普通士兵到部队指挥官迪亚洛将军。我谨表达我的真诚感激和与他们的情谊。

主席（以中文发言）：我感谢莫尔贾尼先生所做的全面通报。令人遗憾的是，这是我们最后一次与他讨论刚果民主共和国局势。但是，正如秘书长所说，今后我们还有机会见面。这使我们感到高兴。

下面请希望发表意见或提出问题的安理会成员发言。

莱维特先生（法国）（以法语发言）：今天上午，在秘书长面前，我们的心情非常激动。过一会儿，比利时大使将表达整个欧洲联盟的观点和希望，我谨以我国名义发表一点意见。

首先，我谨表示，今天，我们暂时向卡迈勒·莫尔贾尼道别，我们确实很难过，他是一位杰出的秘书长特别代表。在过去 20 个月里，卡迈勒·莫尔贾尼竭尽全力，促进刚果民主共和国的和平进程。今天上午，我们能够一同对他自 1999 年底以来取得的进步进行估价。卡迈勒·莫尔贾尼表现出非凡的勇敢、专注、不寻常的政治意识和疲劳不倦的意志。与我安理会的所有同行一样，我谨对他表示由衷的敬意。他是我们所有人的一个榜样。他向全体刚果人民表现了联合国的最佳形象。通过他，我谨代表法国向联合国组织驻刚果民主共和国特派团（刚果特派团）的全体工作人员表示感激。

当前，刚果民主共和国的和平进程进展顺利。《卢萨卡协议》的各方之间的停火正受到尊重，协议的实施已经开始。脱离接触和军队的重新部署已基本完成。协议各方正在为外国军队撤出和武装组织的缴械、复员、重返社会、遣返和重新安置努力制订综合方案。这些方案必须尽快完成。和平进程的另一个至关重要的方面——刚果人的对话——也正在协调人及其在金沙萨的代表的带领下处于筹备当中。筹备会议订于 8 月 20 日召开。这种对话必须尽快展开，并且最好——我强调这一点——在刚果土地上。

此外，虽然此事并非在莫尔贾尼先生或刚果特派团的行动和直接管辖之内，在此必须指出对刚果民主共和国的自然资源的严重剥削问题。自从专家小组报

告于今年 4 月份发表以来，此问题已日益成为国际社会关注的话题并且越来越清楚地成为冲突和严重侵犯人权的原动力。我们希望今年秋季将发表的这份报告的补编将表明在解决这一严重问题方面取得的进展。

与解决该地区危机相关连的布隆迪的和平进程也出现了重要进展，这是阿鲁沙和平进程的调停人曼德拉先生的承诺和坚持不懈带来的结果。但遗憾的是，当前的现状向我们表明该进程十分脆弱，很容易出问题。

我们看到刚果民主共和国和该区域存在的危机已经出现积极进展，打开了新的机会的窗口，安理会在今年 5 月份曾进行实地考察。但是，正如莫尔贾尼先生几分钟前所强调指出的，和平的势头尚未达到不可扭转的地步。仍然必须克服许多困难和一些重大障碍。

鉴于当前不稳定的局势，我们安理会必须十分清楚将要履行的任务。我们认为，首先和重要的是维护和强化收益。遵守停火需要不懈的努力，我们鼓励交战各方在《卢萨卡协议》的构架内的一切形式的双边接触，以改善各方之间的信任，在此意义上讲，秘书长主持下即将在卡比拉总统和卡加米总统之间进行的会晤是朝正确方向迈出的第一步。

同样重要的是，刚果特派团能够执行其必要的核查工作。我指的尤其是赤道省的脱离接触，本巴先生在那里开展的自由刚果运动进展缓慢，这也说明为什么刚果特派团迄今无法在地面核实该运动的状况。与哈拉雷附属方案截然不同，驻刚果特派团还必须表明刚果武装部队的确从他们在加丹加仍占领的阵地撤离。由于这个和许多其他原因，各方有绝对必要与刚果特派团进行日常的充分的合作。莫尔贾尼大使正确地坚持了这一点。在此方面安全理事会今天明天或昨天都不能接受联合国工作人员所受到的压力或威胁。在此问题上，安理会有决心以最大的坚定性行事。

冲突各方必须遵守其所有承诺，尊重其各项义务。目前，继续和平进程的一个主要障碍之一就是基桑加尼非军事化的拖延，这十分明显。安理会于一年前在第 1304 号（2000）决议中所要求的这个城市的非军事化在今天象征着刚果民主共和国的和平进程与和解。继卢旺达和乌干达之后，刚果争取民主联盟现在必须立即履行此项义务。这里重要的是它作为和平进程伙伴的可信赖性。安全理事会呼吁所有那些对刚果争取民主联盟有影响力的国家——特别是卢旺达——传达这一要求并最终实现和平进程这一具有决定意义的步骤。

武装组织在刚果民主共和国东部以及卢旺达和布隆迪开展的活动对恢复和平构成了又一种严重威胁。《卢萨卡停火协议》的缔约国正在一同制订一项解除武装、复员、重返社会、遣返和重新安置的方案。有必要立即着手解决这一困难问题。第一阶段应中断并阻止对这些组织提供的一切形式的援助，尽可能开始实施解除武装、复员、重返社会、遣返和重新安置。鉴于刚果民主共和国目前有 3 000 名战士驻扎在两个阵营中的局面，我们十分有兴趣地注意到卡比拉总统提出的在志愿基础上发起这一运动。驻刚果特派团将尽其所能提供帮助，因此捐助国社区也必须尽全力协助联合国的行动。

虽然联合国各机构和非政府组织在极端困难的环境下作出了出色的实地工作，经济和人道主义局势仍具有灾难性。重新开放河流，改善向城市运送供给品给刚果人民带来空气。这里，各方也必须援助刚果特派团在刚果人民之间重新建立这条关键的联系。此外，国际社会愿意尽全力支持和平进程取得进展，以减缓刚果人民的苦难并协助刚果民主共和国政府实施其富有雄心的经济改革方案。此外，各方都必须在他们控制的地区内确保严格尊重人权。安理会准备与目前正在该区域的特别报告员加雷顿先生一道继续注意这个问题。如果侵犯人权行为不得到惩罚，就不会有解决或和解。不能允许有罪不罚；绝不能再有任何有罪不罚的现象。

象我前面说的那样，莫尔贾尼先生的朋友们——他们是刚果民主共和国和该区域的和平之友——对他离去感到很难过。然尔，安全理事会一致决心以作为莫尔贾尼先生的所有工作的特点的那种不偏不倚方式继续遵循他所确定的道路：即不作任何让步地实施各方签署的各项协定和安全理事会的所有决议。

今后，我们准备为了和平以及刚果人民和整个区域的利益而与他的继任人——一经他的继任人得到任命——一道遵循那条道路。

马吉杜卜先生（突尼斯）（**以法语发言**）：主席先生，让我首先感谢你召开这个关于刚果民主共和国局势的公开情况介绍会。今天这个在和平进程非常关键的阶段召开的会议使安全理事会成员们和其他参加国能够共同评估当地局势以及和平的前景。

我还想欢迎秘书长参加这个会议，并深切感谢他为在刚果民主共和国、非洲以及整个世界寻求和平而一直作出的不懈努力。让我还感谢他所作的重要发言。

我国代表团还想感谢秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼大使所作的内容广泛的情况介绍。我们还对他作为联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的团长而起的出色作用表示敬意。他的献身精神和他的个人努力、部队指挥官迪亚洛将军所作的努力，以及特派团所有工作人员为在刚果民主共和国恢复和平和安全而在往往是非常困难的条件下作出的努力应该得到我们最大的赞赏和支持。

秘书长和他的特别代表刚才所作的评估表明，在和平进程中已经取得进展。我们对这种情况感到满意。然而，他们还指出，所取得的进展是脆弱的，尚未达到不可逆转的程度，仍然有一些障碍需要克服。安全理事会派往大湖区的访问团作出以下结论：已经产生的势头很容易丧失，因此，需要作出一切努力以保持和平的动力并使其不可逆转。确实，这方面的首要责任在于有关各方本身。他们必须遵守他们根据《卢萨卡停火协定》、坎帕拉计划以及关于部队脱离

接触和重新部署的哈拉雷分计划所承担的各项义务，并遵守安全理事会各项决定。

因此，我们必须再次呼吁各方完成和实施关于所有外国部队有秩序的全部撤出刚果民主共和国领土的计划，以及关于武装团伙解除武装、复员、重返社会以及遣返或重新定居的计划。

在最近几天内，安理会对刚果争取民主联盟(刚果民盟)缺乏与联刚特派团的合作感到关切。我们再次呼吁刚果民盟作出必要努力，充分与联刚特派团进行合作。

此外，我们回顾根据安全理事会第 1304 (2000) 号决议的要求，紧急需要使基桑尼亚城非军事化。象曾经多次强调过的那样，包括在安全理事会访问团与有关各方所进行的讨论期间所强调的那样，基桑尼亚具有象征性的价值。

虽然加强和平进程中的进展的责任主要由有关各方本身承担，但联合国，特派团是安全理事会在协助和鼓励各方取得进展以及在继续支持联刚特派团的努力方面也起重要的作用。

我们所收到的关于刚果民主共和国东部地区的武装团伙恢复活动的资料令人深感关切，需要给予特别注意。我们对在卢萨卡举行非洲统一组织（非统组织）首脑会议的同时，在秘书长科菲·安南先生的倡议下在卡比拉总统和卡加梅总统之间举行的会议的结果感到满意，我们鼓励继续进行这个对话。我们认为，需要就那次会议的结果采取紧急后续行动，以及所有有关行动者需要作出联合努力。

武装团伙的解除武装、复员、重返社会以及遣返或重新定居的过程是《卢萨卡停火协定》的最要内容之一，该分区域的和平与安全的实现在很大程度上取决于这个进程。我们必须抓住今天所出现的机会。因此，联刚特派团必须有必要的资源供其支配，以便充分发挥所期望于它的作用。

《卢萨卡停火协定》的另一项重要内容是刚果内部的对话。我们赞赏马西雷先生和他的同事们作出的

努力，我们希望对话将尽快并在最佳条件下开始，这将使刚果人民能够在没有任何外来干涉的情况下处理该国的前途问题。

刚果民主共和国国内，特别是该国东部的人权情况继续令人深关切，需要国际社会给予大规模协助。在这方面，我们欢迎各人道主义机构与联刚特派团合作，为减轻受影响的人民的苦难而作出的很大努力，我们呼吁各方促进和支持这些努力。

非法开发刚果民主共和国自然资源和其他财富问题专家小组将继续其调查工作，以便根据安全理事会的要求提交一份其报告的附件。在这方面我们重申结束对刚果民主共和国的自然资源和其他财富的非法开发的重要性，我们呼吁有关各方与专家小组充分合作。

派往大湖区的安全理事会访问团注意到刚果人民强烈希望实现和平和民主和解以及实现发展。我们呼吁国际社会对他们给予协助，包括在一旦恢复平时采取各种新措施，其中包括协助该国实现经济恢复的措施。我们还认为，联合国必须开始为重建阶段作准备，对刚果人民来说，重建阶段将体现和平红利。

长期以来人们强调，对影响到大湖区的各种问题之间的密切联系，需要以一种全面的和平与安全的区域观念来处理。在这方面，在联合国和非洲统一组织主持下举行一次关于大湖区和平、安全与发展问题的国际会议将有助于为和平共处、睦邻关系、合作与发展奠定基础，造福于区域所有国家人民。

在介于联刚特派团部署的第二和第三阶段之间的期间出现了一些积极的事态发展，我们必须予以支持。在第三阶段期间，联刚特派团将必须承担起新的重要职责，要承担起这些职责就需要大量的资源。

我们预计将会切实、迅速和彻底地从刚果民主共和国的领土撤出外国军队；这样就有可能恢复刚果民主共和国的主权和领土完整。我们还预计将毫不延误

地进行武装集团的解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置的工作。

刚果民主共和国是一个有着巨大潜力的幅员辽阔的国家。只要刚果人民自己及其邻国继续体现出政治意志，就能克服刚果目前面临的各种问题。国际社会可提供非常有效的援助。我国在一代人之前就已参加了联合国在刚果的维持和平努力，今天她又向联刚特派团提供了一支警卫部队，并派有军事观察员，他们在刚果帮助在各方之间实现和平。

我们希望，刚果民主共和国、卢旺达和乌干达三家元首之间已开始的对话将继续和发展，从而有可能加速执行《卢萨卡停火协定》以及促进该区域的和平、安全、稳定与合作。实现和平以及解决刚果民主共和国的各种问题，这对整个非洲大陆来说将是一个积极的转折点。

乔杜里先生（孟加拉国）（以英语发言）：孟加拉国对秘书长出席这次关于刚果民主共和国问题的重要会议并在会上讲话表示感谢。我们相信，他与该区域领导人的接触将推动和平事业。

我们还感谢卡迈勒·莫尔贾尼大使作了情况介绍。回顾一年前的局势，人们必然会看到已取得的进展。现在我们面前关于刚果民主共和国问题的挑战是，看我们如何推动和平进程并使其具有实质内容。

在过去两年中，安全理事会及其成员为解决冲突作出了很大努力。安理会举行了几次高级别会议，包括同刚果民主共和国和该区域的其他国家的领导人举行会议。作出了认真的努力来促进这些国家之间的对话与谅解。此外，安理会在大约一年的时间里向大湖区派出了两个特派团。2000年2月联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）获得授权，安理会仍然致力于支持执行《卢萨卡协定》。

所有这些努力都没有白费。各方继续承诺恪守《卢萨卡协定》，当然，他们都知道安理会坚定地支持这项协定。他们签署了坎帕拉脱离接触计划和哈拉雷分计划。至今已坚持停火几个月。领导人们还进

行了双边会晤和会谈。关于刚果人之间对话的各种基本问题已得到解决。

但仍然存在着困难。莫尔贾尼大使刚才已说过，维持现状的诱惑总是存在的。

我们认为，有三个因素是推动和平进程的关键：脱离接触和撤离；刚果人之间对话；以及扩大联刚特派团。

第一，关于脱离接触和撤离，联刚特派团在部署和执行其任务方面继续面临各种困难。脱离接触和撤离进程将表明在执行《卢萨卡协定》方面真正取得了进展，然而这一进程尚未向前推进。安理会按照《宪章》第七章作出的第1304（2000）号决议要求刚果争取民主联盟（刚果民盟）撤离基桑加尼，而该组织还未这样做。如果基桑加尼实现非军事化，就有可能重建这个满目疮痍的城市，使其居民得到必要的康复。这可为开始刚果人之间对话奠定基础。在赤道省，刚果解放阵线尚未表现出谅解，尚未按照坎帕拉脱离接触计划把行政权交给政府。

第二，关于刚果人之间对话，早日开始这样的对话对促使各方执行《卢萨卡议定书》是至关重要的。我们注意到，调解人不得不把筹备会议推迟至8月20日，表面上看是由于技术原因。我们希望现正在为于新的日期举行会议作出安排。必须尽快开始对话。对话必须是公开、有代表性和包容性的。决不能有任何外来干预。应允许刚果民间社会充分参与。

第三，关于扩大联刚特派团的问题，刚果民主共和国及其盟国长期以来一直说，联刚特派团的规模与局势的需要不相符。秘书长在他的上一次报告中说，在当时的阶段他不要求把联刚特派团扩大到超过所核准的兵力。在各方在脱离接触和撤离方面都取得了进展的新阶段，或许可以这样做了，我们将必须审议扩大联刚特派团的问题。

我们强调，安理会必须依照其政策明确地承诺审议扩大联刚特派团的问题，以使该特派团能够执行赋予它的任务以及它应承担的其他任务。安理会确实需

要在刚果民主共和国表现出可靠的存在、决心和承诺。也许现在各方并没有认真看待联合国的意志和能力。我们在塞拉利昂看到了联合国可靠的存在可发挥的作用。

莫尔贾尼大使已表明，在刚果民盟最终撤出基桑加尼后，联刚特派团必须部署至少两个营的部队，以确保该城市的安全。这样联刚特派团就没有足够的部队部署到刚果其他地区。

我在想，如果安理会适当地考虑到当地实际情况并尊重其有关决议，它是否还说联刚特派团不能确保平民的安全。当然，我是指第 1265 (1999) 和 1296 (2000) 号决议。在这方面，我们欢迎秘书长关于贯彻这两项决议的倡议，包括如他 2001 年 7 月 16 日的信 (S/2000/712) 中所述，通过在人道主义事务协调厅及维持和平行动部之间加强合作和联合制订战略计划、

应毫不延误地进入第三阶段。安理会不应推迟这一行动。不应因未作好准备而推迟进入这一阶段。我们必须不断对各派施加压力，使他们遵守自己的承诺。同时，作为安全理事会，我们必须表现出支持全面执行《卢萨卡议定书》的决心。

秘书长在其第 7 次报告中描述了第三阶段的需求。他在第 8 次报告中提到了这一点。正如我们在有关刚果民主共和国的上次会议上所说，作好准备是极其重要的。让我们不要束手无策。刚果民主共和国是一个幅员广阔的国家，有 1 600 万人民受战争影响；维持和平和建设和平的挑战将是巨大的。

最后，请允许我向卡迈勒·莫尔贾尼大使表示非常热烈和高度的赞扬，他作为秘书长特别代表为支持刚果民主共和国的和平进程和坚定并坚持不懈地履行安理会的授权而提供了出色的服务。他是在刚果民主共和国各条战线上发生冲突时承担责任的。在他离任时，刚果民主共和国实现真正和平的前景现在有了很大改善。我们本来希望他继续任职下去，至少任职到和平进程的执行工作中取得切实的进展为止，但是

他另有高就。我祝愿他在联合国难民事务高级专员办事处的新任上一切顺利。我们期待着今后同他个人进行的交往，我将很高兴同我的朋友和兄弟保持接触。

卡塞先生 (马里) (以法语发言)：主席先生，我谨感谢你主动召开有关刚果民主共和国的这次公开的通报会。

我也谨欢迎秘书长今天出席我们的会议，并感谢他所作的重要发言。

请允许我衷心感谢秘书长驻刚果民主共和国的特别代表卡迈勒·莫尔贾尼大使。莫尔贾尼大使以其老练外交家的决心、智慧和才干成功地创造了从一开始被认为不可想象的气氛：在联合国和刚果民主共和国高度复杂的冲突所有各方的当局之间的信任与合作的气氛。我们非常热烈地感谢莫尔贾尼大使，并通过他感谢姐妹的突尼斯共和国的外交努力。我们最衷心地祝愿莫尔贾尼大使在新职位上取得成功。

自从年初以来，我们以谨慎的乐观态度审议了刚果民主共和国的局势。我国代表团仍然感到乐观并认为，我们今天比以往任何时候都更加需要取得进展，尽管我们在这一进程中继续遭遇严重困难，特别是在基桑加尼的脱离接触和非军事化方面和解除武装、复员、重新安置、重返社会和遣返回国方面。请允许我谈谈其中的每一项问题。

首先，在部队脱离接触方面，特别是在赤道省，我们敦促解放刚果运动遵守其自己的承诺并在撤除部队地点的文职管理方面表现出理解的态度。但是，在脱离接触之外，迫切需要在从刚果民主共和国完全撤出外国部队和实现解除武装、复员、重新安置、重返社会和遣返回国方面取得进展。对我国代表团而言，外国军队的全部撤出和解除武装、复员、重新安置、重返社会和遣返回国必须是在刚果民主共和国建立持久和最终和平的首要目标。

第二，关于基桑加尼市的非军事化问题——这是一年多以前根据《宪章》第七章通过的第 1304 (2000)

号决议规定的——安全理事会应当计划采取必要措施，结束这一不可接受和危险的局势。

此外，我们要求加强在基桑加尼的联合国组织刚果民主共和国特派团，除其他外，要增派两个营。我们将同样赞同旨在使基桑加尼实现非军事化之后成为一个象征性城市的任何建议，例如，允许该市担任刚果民主共和国内部对话的东道主和成为联合军事委员会的总部。

第三，关于解除武装、复员、重新安置、重返社会和遣返回国，我们欢迎在卡比拉总统和卡加米总统之间最近就这一问题举行的会议。我们感到，联合国应当支持那次会议产生的令人鼓舞的结果。在这方面，我们满意地注意到，联刚特派团目前正在就这一问题制订一项全面的计划，这确实仍然是该地区整个和平进程面临的一个实际的威胁，如果没有解除武装、复员、重新安置、重返社会和遣返回国，就不能从刚果民主共和国撤出外国军队。因此，我们完全同意，联刚特派团应当在解除武装、复员、重新安置、重返社会和遣返回国方面发挥指导性的领导作用。我们必须表明，尽管各方具有政治意愿，但绝对无法单独达到这一目的。联合国和捐助界必须为此作出积极的贡献。

我在结束这一审查时，必须提到掠夺刚果民主共和国自然资源问题，尽管安理会 2001 年 5 月 3 日发表了主席声明，这一情况仍在继续。我们注意到，有关这一问题的专家小组的新成员正感兴趣地等待着报告的增编。与此同时，我们重申，我们坚决谴责目前对刚果民主共和国自然资源的掠夺，根据可靠的消息来源，这是冲突继续发生和在刚果民主共和国严重侵犯人权和国际人道主义法的主要原因。

如果我们今天避免指出刚果内部对话是目前的困难之一，这只是因为我们认为，7 月 9 日会议的报告纯粹是技术性的。然而，我们再次紧急呼吁有关各方竭尽全力确保 8 月 20 日的会议取得真正的成功，以使刚果内部对话能够开始，这是解决的另一项关键。

最后，我必须指出，我们现在在这里必须毫不拖延地为扩大联刚特派团的第三阶段作好准备，《卢萨卡停火协定》政治委员会对此提出了紧急的要求。在这方面，正如孟加拉国大使所回顾，我们都目睹了联合国塞拉利昂特派团在该国现场的扩大之后发生的变化。

最后，我再次回顾，任何和平进程的同时必须要有经济援助。在这方面，我们欢迎联刚特派团开始了经济方面的工作，恢复了在刚果河上的航行。我们再次呼吁捐助界向能够迅速产生影响的地方项目提供捐助，以改善成千上万的刚果人的日常生活，他们在并非属于自己的一场战争中遭受了太多的痛苦。

巴尔迪维索先生（哥伦比亚）（**以西班牙语发言**）：主席先生，我感谢你主持这次同卡米勒·莫尔贾尼大使一道召开的公开会议，使他能够向所有代表团通报联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）所做的工作。我也注意到秘书长的参加和出席以及他在开幕词中发出的呼吁。

我们感谢莫尔贾尼大使所作的广泛和一如继往的清楚的通报，并祝愿他在新任上取得巨大成功，他在新的职务上将能够继续向非洲和其他大陆的人民提供宝贵的服务。

在刚果民主共和国实现和平是刚果民主共和国本身的首要任务。他们必须恢复在刚果人之间以及同邻国之间的共存。然而，该地区各国呼吁联合国参与帮助它们克服严重的困难和使其分离的各种利益。这一任务主要落在联刚特派团身上。

莫尔贾尼大使在现场是特派团成功的一个积极因素。但是，我们安理会也许还有待作出最困难的决定，特别是面对第三阶段部署的难题。在敌对行动停止和部队分离之后，冲突的破坏力和最大危险看来集中在刚果民主共和国东部各省的居民身上。因此，在听取了联合国特派团团长在本次会议上的发言之后，我谨谈谈我们大家都知道的四个特别重要的方面。

首先关于基桑加尼的非军事化，4月开始的撤军阶段确实必须尽快完成。同其他代表团在不同情况下所说的一样，我们坚持要求基桑加尼城及其四周完全非军事化。这是刚果争取民主联盟（刚果民盟）已经表明愿意执行的一项承诺，我们希望他们立即这样做。这项措施也能大大促进减轻该地区居民的痛苦，恢复信任。我们希望该市能够成为一个和平的象征，它地处国家中心。如果刚果人自己决定，该市可以成为全国对话的场所，对话的筹备会议将于8月20日在博茨瓦纳首都举行。

我想提的第二个问题是刚果河航行问题。我国代表团要强调，联刚特派团在刚果河全境的驻扎。我们欢迎乌拉圭河上单位安全抵达基桑加尼，这已使人们期望，在三年的激烈战争之后，可以建立河上民用航行，重新启动河岸居民的经济。所谓“和平船”的运行，将为居住在河岸的许多人提供食品与供应，是对该地区的人道主义行动的重要支持。和平船不久将从基桑加尼启航。这方面，我们想请问莫尔贾尼大使，建立一个有冲突各方、联合国驻地各机构和使用这一水道的各邻国代表组成的委员会管理刚果河盘地的倡议的进展情况。

第三方面是，东部非正规军的活动。这里，我们要提醒注意和谴责在刚果东部各省份一再发生而且肆无忌惮的严重违反人权和国际人道主义法行为，比如我们在根据阿里亚斯办法召开的最近一次非常有益的会议上了解到这种情况。金沙萨当局和参与冲突的各国必须避免向在这一地区活动的非正规部队提供支助、培训和庇护，其中包括玛伊玛伊民兵，并且必须向联刚特派团提供他们所掌握的有关非正规部队人员与地点的情报。这是一个商定的程序，以开始一个可靠的所谓反面部队解除武装、遣散复员、重新纳入社会、安置或者遣返的进程。失职或者拖解决这些问题必须被看作是和平道路的一大障碍。我们希望莫尔贾尼大使能介绍特派团在这方面的得到的合作的程度。

第四，关于人道主义局势，我国代表团愿响应各人道主义组织因为刚果民主共和国的目前局势而普遍存在的关切。我们支持联合国系统四大最重要的人道主义援助机构负责人7月13日在日内瓦所作的捐赠者紧急呼吁，这4个机构是人道主义事务协调厅、联合国难民事务高级专员办事处、联合国儿童基金会和世界粮食计划署。稳定而足够的捐献和方便的接触需要帮助的居民，是目前最迫切的两大要素。我们十分赞赏和敬佩地欢迎救济工作人员，即使在刚果许多省份目前非常敌对的环境中，他们仍在坚持他们的人道主义工作。我们不能现在抛弃他们。

瑞安先生（爱尔兰）（以英语发言）：我们也特别高兴地欢迎秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼大使参加今天的安理会。我们同同事们一起，对莫尔贾尼大使过去20个月慷慨和勇敢的工作和他的杰出领导表示敬意。在莫尔贾尼大使开始工作时，我们难以预料我们能够达到目前这种谨慎乐观的处境。我们祝愿他新的任务圆满成功。

我们欢迎安南秘书长出席今天的会议，他为促进刚果民主共和国和平付出了很大的心血，包括最近同这一进程的一些政治作用者——刚果民主共和国、乌干达和卢旺达三国国家元首直接打交道。正如莱维特大使提到，比利时作为欧洲联盟主席，稍后将在今天的辩论中发言。爱尔兰完全赞成欧洲联盟的立场。我仅以本国代表的身份说以下几点。

虽然最近所发生的事件使人有理由感到一定程度的乐观，但是，刚果民主共和国的军事局势还没有发展到不可扭转的积极点。很清楚，一些方面已经取得确实进展。但是，重新陷入暴力可能性仍然存在。今后这段时间，我们必须作为安理会继续向所有各方发出明确的信息，即我们决心保护、维持和进一步发展迄今已取得的成就。

然而，刚果民主共和国和更大地区今后的安全与繁荣取决于《卢萨卡议定书》的签字各方，只有它们有执行《协定》的核心能力。

两个月前，当安理会代表团从大湖区返回时，人们有理由乐观，刚果民主共和国的局势正朝着正确的方向发展。现在仍然如此，但对这一进展速度慢和不平衡有所关切。非常坦率地说，需要作更大的努力，保持向前发展。

特别是各方必须履行他们的义务，推动和执行把所有外国部队有次序地撤出的计划。对武装团伙活动的支持必须停止。刚果争取民主联盟（刚果民盟戈马）必须遵守安全理事会有关基桑加尼非军事化的要求。所有的刚果部队，包括刚果解放阵线，必须被部署在已接受的脱离接触线内。

各方必须采取必要步骤，在联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）和国际社会的援助下，实现武装团伙解除武装、复员、重返社会和遣返或者安置。各方必须确保尊重人权和遵守国际人道主义法的规定。必须向凯图米莱·马西雷爵士和他的团队提供一切协助，帮助他们发起刚果人对话的努力。决不能让这一进程失败，决不能进一步拖延举行筹备协商。

如果各方有诚意和承诺，安全理事会、联刚特派团和广大国际社会当然准备协助。爱尔兰已在安理会上正式表示，我们希望在联合国内，在总部和实地看到一个联合解决的做法，我们认为，必须确保在所有各阶段都考虑到发展问题。

这方面令人失望的是，有人为联合国任命人道主义协调员的努力设置障碍。我们欢迎联刚特派团执行快效项目的活动，以解决人民基本的需要的办法协助和平进程。希望这种活动能为在和平条件下，在外来投资的支持下能够发生的更大规模的发展活动铺路。

刚果恢复民族生活将需要宽容与和解，但也需要正义。

正如秘书长早些时候提到的，安理会成员上星期有机会听取了非政府组织成员的发言，他们向我们讲述了他们在当地的经历。他们告诉我们的事情证实了我们长期以来一直听到的事情。然而，刚果民主共和

国境内的人道主义苦难如此深重，他们告诉我们的事情确实令人震惊。各武装部队遵守停止军事活动的要求是不够的。他们还必须遵守国际人道主义标准，并且允许人道主义机构安全地、畅通无阻地、以及无条件地接触那些需要帮助的人。必须以最强烈的措词向武装团伙及其支持者发出这一信息。那些犯下战争罪和危害人类罪的人必须对他们干的坏事负责。

最后，让我赞扬在莫尔贾尼大使的领导下由联刚特派团工作人员以及当地各联合国机构所做的出色的工作。我早些时候说，20个月前在莫尔贾尼大使上任时，我们不能容易地预测，我们将达到目前谨慎乐观的阶段。我们决不允许已经形成的推动力消失。我们将继续以强烈的目标感和开展这项工作的紧迫感共同努力。

昆朱先生（毛里求斯）（**以英语发言**）：主席先生，我感谢你举行关于刚果民主共和国的公开通报，我们非常重视这一问题。我们感谢秘书长今天光临并作了发言。我还要感谢秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼大使作了全面的通报。我们同先前发言者一起向他致意，并赞扬他作为联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）团长完成了出色的工作。

我们注意到，刚果民主共和国局势基本上保持平静，停火协定继续得到遵守。在执行解除武装和重新部署计划和分计划方面取得了全面进展。所有这些积极的事态发展是令人鼓舞的迹象，表明冲突各方决心推动和平进程。然而，我们不应该自满，因为和平进程仍然是脆弱的，并且可能容易地、突然地倒退，带来巨大的后果。

刚果人对话将为刚果民主共和国带来和平所作的贡献不能受到损害。我们特别重视这一对话的成功。我们赞扬刚果人对话调解人前总统马西雷为召开筹备会议所作的努力。我们强调必须确保，定于8月20日举行的筹备会议将畅通无阻地举行。确实，我们收到的报告表明，普通刚果人的民主精神非常高昂，刚果人和调解人正走在通向和平的正确道路上。我们必须利用这一积极的事态发展。我们要求各方参加对

话，因为只在民间社会的充分和自由参与下，对话才能成功。

然而，我们对有关在过去几个星期两个基伍的暴力急剧上升的报道感到关切。我们强烈呼吁有关各方不要采取暴力行动，履行根据《卢萨卡协定》所作的承诺，该协定仍然是解决冲突的最可行的办法。同样，武装叛乱团伙向东移动以及据称消极势力侵入卢旺达和布隆迪是令人不安的情况。这些事件清楚地表明，我们再也不能拖延解除武装、复员、重返社会、遣返和重新安置进程。与此同时，我们认为，为了处理冲突的区域方面，必须在有关各方之间举行许多双边和多边会晤。在这一方面，我们欢迎最近在非洲统一组织（非统组织）卢萨卡首脑会议空隙时间卡加梅总统和卡比拉总统当着秘书长的面会晤，以及卡比拉总统与穆塞韦尼总统举行的会晤。这种双边会晤能够有助于建立信任。

刚果争取民主联盟（刚果民盟）不顾安全理事会的一再呼吁，继续不愿意使基桑加尼非军事化，这是不能容忍的。联刚特派团人员竟然在开展其工作时受到刚果民盟成员的阻挠和骚扰，这也是完全不能接受的。我们强烈谴责这种不合作态度，我们呼吁有关各方允许联刚特派团不受阻挠地执行其任务。

在莫尔贾尼大使的指导下，联刚特派团正在开展值得赞赏的工作，并且对和平进展产生了积极的影响。现在众所周知，联刚特派团的驻留甚至宣布联刚特派团到达刚果民主共和国东部是刚果人民怀着极大希望和热情期盼的一种强大的力量。刚果人对话需要尽一切努力配合刚果人民进行争取和平与稳定的斗争的时候到了。

鉴于面前的任务，我们认为目前联刚特派团的规模不够。我们还注意到，联刚特派团没有按照第 1291（2000）号决议所授权的兵力充分部署。不允许我们在进一步努力方面犹豫不决，从而损害和平进程。我们要强调非统组织卢萨卡首脑会议最近发出的呼吁，呼吁安全理事会在设计和计划联刚特派团第三期部

署时，考虑到在外国军队撤出之后保障刚果民主共和国稳定与安全的需要。

我们感到遗憾的是，关于《卢萨卡协定》各签署方确切位置的全部操作信息还没有向联刚特派团提供。我们要求有关各方毫不拖延地提供这些细节以供联刚特派团核查，以便能够据此规划解除武装、复员、重返社会、遣返和重新安置的下一个阶段。

光是 DDRRR 方案将不能够解决刚果民主共和国暴力问题。在执行该方案的同时，需要提供适当的经济援助，以便实现可持续和平与发展。事实上，我们应该已经开始考虑冲突后阶段，在那个阶段，应该制订一项全面的行动计划，以处理该国各种问题，特别是儿童兵康复和重返社会问题。在这一方面，我们呼吁国际援助界、包括世界银行和国际货币基金组织援助刚果民主共和国政府的经济恢复。我们还期待着关于非法开采刚果民主共和国自然资源问题专家小组的建议。该专家小组可望提供其第一份报告增编。与此同时，我们重申，刚果民主共和国的自然资源只属于该国人民，我们谴责一切非法开采行动。

刚果民主共和国和该地区人道主义局势仍然是令人关注的另一个严重问题。我们呼吁国际社会协助减轻这一局势，我们还要求各方保障人道主义机构安全地、畅通无阻地进出。

在结束发言之前，我国代表团愿再次赞扬莫尔贾尼大使在刚果民主共和国所做的出色的工作。过去 20 个月以来，他以充分的献身精神开展其工作。我们祝愿他在新的工作岗位上一切顺利。

马布巴尼先生（新加坡）（**以英语发言**）：刚果民主共和国问题是安全理事会必须处理的更加困难的问题之一，这不是什么秘密。确实，假如我们今天听到的坏消息比好消息多，我们也不会感到惊讶。然而，正如莫尔贾尼大使今天上午早些时候所说的，和平前景从来没有象今天这样好。当然，我们需要找到其中的原因。原因错综复杂，但是其中一个原因显而易见地摆在我们面前，这就是卡迈勒·莫尔贾尼大使。

当然，在历史是由更大的力量还是由个人的行动所推动的这一问题上，有着由来已久的争论。当然，答案是两者兼有。但是在一些情况下，个人的贡献确实重要，当然在刚果民主共和国问题上就是这样。毫无疑问，卡迈勒·莫尔贾尼大使一个人起了重大的作用。

在这方面，我要提到除他所具备的、大多数突尼斯外交官所具备的传奇式外交才干之外，我认为这是突尼斯人遗传密码的一部分——我们在访问刚果民主共和国时发现非常了不起的，是莫尔贾尼大使在刚果管理巨大和复杂的行动中表现出的非凡的管理才干。我们自然亲眼看到仅联合国人员的存在就使该区域的神秘作用发生巨变。所有这一切都是莫尔贾尼大使和他的工作人员细心和完美地所为。我们很高兴在这里一道向他谢意。

但如同很多发言者所指出的那样，和平进程仍是脆弱和可逆转的。为了找到对我们在刚果民主共和国和平进程中所处地位的恰当类比，我们认为或许可比作正费大力向上坡推动但仍离顶峰很远的裂缝巨大石块。这块裂缝石块有滑回坡下的实际危险。

鉴于这一情况，我们看到三个主要挑战。第一是避免和平进程的任何倒退。第二是表明我们有长期走上坡路的意志和资源。第三以及更困难的长期挑战，是当我们在山顶发现需要在刚果和该区域建立持久和平的大片高原后确定需要作什么。

坦率地讲，我们对如何处理这些挑战的答案不幸没有新意。我们很可能重复以前所提观点，确实很可能重复实际上在今天上午的讨论中所提的观点。或许有一天安全理事会真正具备高技术，我们的面前有一个屏幕印出每一位发言者所说的话的案文，我们可能有一个按钮来表明我们同意所提的观点，这会节省我们在这种辩论中的很多时间。但在无这种高技术设备之前，我们将争取简要地提出我们的观点。

如我们所说，第一个挑战是避免和平进程后退。怎样才能做到？首先，安理会显然必须继续密切审查

刚果民主共和国的局势。在这方面，要说今天的辩论实际上是有益的贡献。我们时时怀疑这些公开辩论会对局势有任何影响，但像刚果民主共和国这样的微妙问题，它确实有助于不时揭示该问题，所以，主席先生，我们赞扬你此时安排这次辩论。

第二，刚果民主共和国政府与其邻国之间的关系当然必须继续改善。我认为我们还高兴地获悉刚果民主共和国和卢旺达两国总统之间进行了良好的会晤，我们还高兴地看到秘书长像其他几位发言者早些时候谈到的那样，在帮助安排有关这些问题的良好会晤中作出了宝贵的贡献。

第三，显然必须彻底和立即使基桑加尼及其周围非军事化。不幸的是，刚果争取民主联盟（刚果民盟）继续在附近保持几千部队。这直接违反了安理会一年多以前通过的第 1304（2000）号决议。这显然是不能接受的。如果要判断我们是否正前进还是倒退，基桑加尼显然具有重要的象征意义，我们必须表明正在这方面前进。

第四，我们还必须表明各方都清楚地了解刚果民主共和国境内的责任分工。同样如几位发言者指出的那样，联刚特派团的任务不允许它为平民的安全承担责任，刚果各方显然必须继续意识到它们对维护法律和秩序及对其实际控制下的平民的安全负责。

主席先生，如你所说，第二个挑战是表明我们承诺继续走上坡路。在这方面，值得铭记在任何和平进程中主要有两个部分。第一部分是当地各方的作用和贡献——刚果各方、邻国等等。第二部分是广大国际社会的作用和贡献。两部分要一道配合确保刚果民主共和国进程进展良好。坦率地讲，我们在安理会和其他任何地方的行动能够发出重要的信息。例如，即使秘书长现已离开，我正要说他亲自参加本次辩论的大部分，发出了有关该问题的重要性的十分重要的信息。

同样，我们高兴地获悉，在比利时今后 6 个月任欧洲联盟主席期间，将更注重刚果民主共和国的问

题。当然，我们就进入第三阶段的时间所作的决定本身，就是我们对该进程的承诺的非常重要的信息。当然，我们在这方面支持孟加拉国大使提出的观点。我们表示，加速进入第三阶段的一个方法，就是有关各方也对该进程表现出更大的承诺；当然，如毛里求斯大使强调的那样，我们必须对所谓解除武装、复员、重返社会和重新安置或遣返进程表现出更大承诺。在这种意义上，国际社会和各方能够一道努力。

最后的挑战是确保我们在刚果民主共和国建立长期和平。我仍要表白我们对这一长期和平提不出什么新的设想，但我们至少赞同这次辩论中至此提出的三个设想。

第一，当然是刚果内部对话的重要性。每个人都予以强调，我们予以支持。当然，我们赞扬马西雷总统的努力；但马西雷总统在会晤安全理事会代表团时告诉我们，他希望国际社会会表现出对刚果内部对话的承诺，也表明它将拿出资源帮助该行动。

第二，我们显然需要继续注意非法开采刚果民主共和国自然资源的情况。小组作了出色的工作。我们希望，在最后报告提出时，我们将更注意该问题。

第三，我们认为应尽快开始为关于大湖区的会议作准备以推动该进程，并争取提出解决该区域所有相关危机的持久办法。在这方面，我们在想是否现在也应向大湖区派遣一个类似于我们向西非派遣的由助理秘书长易卜拉希马·法尔领导的结构间特派团。我们当然要听从于秘书处对此的判断。但我们确实相信一个涉及刚果民主共和国和大湖区的协调做法，对确保该区域的长期和平是重要的。

格拉诺夫斯基先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：我们赞同就秘书长和他的特别代表所作的讲话而表达的谢意之词。

刚果民主共和国的局势引起我们复杂的感情。无疑，各方正继续遵守停火制度是令人满意的。在执行对立部队脱离接触计划方面取得明显进展。一些外国

部队已离开刚果民主共和国。正为刚果内部对话的开始作准备。

当然，并非一切都如我们想要的那样顺利。我们尤其关注的是赤道省的刚果解放运动的部队迟迟未撤退到商定的阵地，而该运动的领导人令人不可接受地企图把执行部队脱离接触的计划作为其政治要求的条件。但我要重申，我们总体上满意《卢萨卡协议》的执行进程，我们认为它已获得最终积极活力。我们在此对已在刚果民主共和国和邻国领导人之间开始的关于确保相互安全的问题的对话寄以特别希望。我们支持该进程，并祝它圆满成功。

我们特别把解决武装团伙成员解除武器、复员、重返社会和重新安置或遣返等问题的前景同这一进程联系在一起，武装团伙的行动日趋成为一个严重的破坏稳定因素，并因此危及停火。

虽然俄罗斯赞成《卢萨卡协定》各方最严格地遵守停止支持武装团伙的要求，但俄罗斯强调必须在解除武装、复员、重返社会和重新安置或遣返进程框架内并完全在自愿基础上解决所有问题。联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）将在现有任务框架内尽力协助这一进程。

俄罗斯还支持同国际货币和金融机构领导人进行协商，以期获得资金，解决有关刚果民主共和国境内解除武装、复员、重返社会和遣返或重新安置等问题。我们认为，从长期看，这方面的成功直接取决于种族紧张关系的缓和和大湖区各国政治生活的民主化。

我现在要谈一谈我们在刚果民主共和国最关心的问题。安全理事会第 1304（2000）号决议载有一项基桑加尼市非军事化的要求——这项要求后来又在安全理事会第 1355（2001）号决议中得到重申，在 1304（2000）号决议获得通过一年多后，刚果争取民主联盟（刚果民盟）仍在顽固拒不执行这项决议。另外，刚果民盟领导人选择了一条积极抵抗联刚特派团在该市执行其任务的道路，而联刚特派团执行其任务

因若干因素对整个刚果民主共和国维持和平行动都具有重要意义。

我们认为，这种情况是绝对无法接受的。它代表着对安全理事会乃至整个国际社会的公开挑战。我们认为，局势已达到安全理事会必须根据以前通过的决议规定考虑为确保基桑加尼市非军事化采取额外措施的地步。我们认为，朝此方向迈出的第一步可以是禁止会员国向刚果民盟领导人发放入境签证。俄罗斯还愿意就其它措施进行讨论。

我们重申支持联刚特派团并愿意以建设性方式审议秘书长进一步发展联刚特派团的建议，但我们愿再次强调，我们认为这个问题的决定性因素是冲突各方自己一贯展示其和平解决问题的政治意愿。我们要求他们根据安全理事会有关决议，真诚履行《卢萨卡协定》和以后各项协定为规定的各项义务。

最后，请允许我向即将离任的秘书长刚果民主共和国问题特别代表莫尔贾尼先生表示感谢，他为解决刚果冲突的事业作出了杰出贡献。谋求在刚果民主共和国实现和平工作在他的领导下取得了突破，谋求达成协议的逻辑取代了战争的逻辑。虽然他即将在其各项努力刚刚取得成果之时离任，但我们毫无疑问，他的即任者及其联刚特派团的同事们将成功完成它所开创的工作。请允许我代表俄罗斯代表团祝他在今后工作中取得巨大成功。

坎宁安先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我也愿附和会议桌前的同事们对莫尔贾尼大使所说的热情的话。我将不重复这些话，但我确实要对联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）在他的领导下完成的杰出工作表示赞扬，这项工作有助于刚果民主共和国发现和平机会。我国对他的服务表示赞扬和赞赏，并对其未来表示最良好的祝愿。

我国政府完全赞同将在今天会议结束时发表的主席声明，然而，在我们展望未来时，我们也认为应该简短地回顾和平进程中仍摆在我们面前的关键问题。

正如其它人所指出的那样，基桑加尼非军事化是安全理事会的要求，安理会期望完成这项工作。我们不接受刚果民盟——戈马提出的为保障那里公民人权有必要保持军事存在的论点。另外，我们也对刚果民盟——戈马自己在其控制区内的人权记录感到严重关切。

根据脱离接触次计划，刚果民盟——戈马将在建立新的全国体制前维持对基桑加尼的行政控制。基桑加尼非军事化需要加强联刚特派团特遣队，我们对此表示理解和接受，我们仍赞成安全理事会代表团在这方面提出的结论和建议。

虽然联刚特派团不能承担基桑加尼行政管理责任，但它可以为提供支持和援助同地方当局合作。第一步是刚果民盟——戈马接受基桑加尼非军事化的原则。一旦该原则即将得到接受，我们将期待政治委员会和联合军事委员会（联合军委会）同联刚特派团协商，就该地区的民政性质提出意见。

有关前卢旺达武装部队（前卢部队）、联攻派民兵和其它消极力量解除武装、复员、重返社会和重新安置或遣返问题的会谈都没有取得足够的进展。我们注意到最近有报道称这些团伙某些成员已进入刚果民主共和国政府控制领土内的营地，我们希望联刚特派团对政府提出的允许访问这些地点的提议迅速采取行动。

我还愿强调必须接纳各联合国人道主义机构的代表，以确保对重返社会和重新安置问题的适当重视。

但是，解除武装进程的第一步是停止武装，不幸的是，这项工作仍没有得到落实。只要刚果民主共和国政府及其某些盟友不断武装前卢部队、联攻派民兵和玛伊玛伊民兵等消极势力，解除武装、复员、重返社会和重新安置就不会实现，而且我们认为，大湖区的危机也不会得到解决。因此，我们要求刚果民主共和国政府立即停止通过武器、培训、资金或其它形式援助支持所有这些部队。

我们高兴地注意到，包括卡比拉总统和卡加梅总统在内的区域领导人仍在会晤，我们认为他们是这个问题的关键角色。对于大家来说都应显而易见的是，卢旺达和刚果民主共和国两国政府都有共同的安全利益，这些利益也可通过合作和对话的政策加以处理。

解除武装、复员、重返社会和重新安置工作没有取得进展是我们没有看到该区域和平取得更广泛进展的原因之一。补救办法不是联合国发挥更大的作用、而是各方承认其共同利益并使之成为现实。

就和平进程所有其它方面而言，联合国在解除武装和重返社会方面的作用将直接按照各方展示的政治意愿而伸缩。如果联合国要在这方面协助各方，联合军委会就必须制订一项可靠的计划，表明解决这个问题的明确区域承诺。这项工作应该立即进行。

我们对刚果民主共和国政府未能接受对新任联合国人道主义协调员的任命感到困惑。秘书处提名的个人是一位出色的候选人，我们敦促刚果民主共和国政府修正其立场。人道主义协调员空缺将使人们更难筹集满足刚果民主共和国人民人道主义需要所需的资金，这项任命将有助于对日趋严重的人道主义危机作出更有效的回应。

在这方面，我还要强调指出，当事各方有必要将对刚果民主共和国东部发生的6名红十字国际委员会人员被谋杀一事进行的调查进行到底，并将肇事者绳之以法。

对刚果民主共和国自然资源的掠夺继续给军阀、军火生产商和腐败官员带来好处。刚果民主共和国的自然资源是刚果民族的遗产，我们对于这些资源不是用来造福于刚果人民感到关切。我们高兴地看到非法开采刚果民主共和国自然资源和其他形式财富问题专家小组恢复了在这一重要问题上的工作，我们期待小组原始报告补编的发表。

为实现该地区和平至少应该做到三件事，即：所有外国部队必须撤出刚果民主共和国领土；刚果人对

话必须开启让刚果人民享有第一个问责制政府的进程；长期以来区域政府同非国家行动者结盟的做法必须终止。善政、民主问责制和安全是区域和平的根本性要求。如果致力于这些问题的大湖区会议能够推动这些目标，那么，现在也许是使很久前即已提出的建议不再被冷落、看一看这一建议是否能够改善该地区人民生活的时候了。

科尔比（挪威）（以英语发言）：我国代表团也向卡迈勒·莫尔贾尼大使致敬；我祝愿他在新的重要的岗位上顺利。

我国代表团欢迎本次的公开会议，因为这是在和平进程的关键时刻进行回顾和听取联合国其他成员意见的好机会。我们在刚果民主共和国面对的挑战巨大而复杂，这些挑战继续威胁着地区稳定。我们认为，安全理事会正因为如此必须寻求对继续处理这一局势的广泛的指导和支持。

我们都同意，解决刚果民主共和国冲突的唯一可靠办法是政治解决。战争的持续只能给饱受危机侵扰的人民带来更多的痛苦，使国家遭受更严重的动荡和破坏。尽管我们近来看到执行《卢萨卡停火协定》方面出现一些积极的迹象，我们仍对各当事方履行自身承诺的速度缓慢和该国不幸的人道主义局势感到关切。

我们欢迎部队脱离接触方面取得的进展，但我们仍严重关注有关非军事化进程落后于进度和政府以及反叛部队仍然坚持根据协定应予放弃的阵地的报道。这是无法令人接受的，这种情况威胁整个和平进程。在这方面，我们特别呼吁刚果争取民主联盟（刚果民盟）迅速采取行动撤出部队，并以此为基桑加尼的全面非军事化作出贡献。

此外，自刚果民主共和国撤出所有外国部队也需要毫不拖延地开始着手进行。在这方面，我们敦促各当事方全面致力于解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置的进程的准备和实施。这方面的恰当措施是衡量刚果民主共和国和整个地区持久和平的根本

尺度。正因为如此，第 1355 (2001) 号决议授权联合国刚果民主共和国特派团(联刚特派团)帮助各方开展解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置的进程。但要使联刚特派团能在这方面发挥作用，各当事方需要表达他们打算前进的意愿。我们遗憾地注意到很多情况下迟迟没有这方面的表达，为此，我们呼吁各当事方在这方面迅速采取措施。

在脱离接触进程后，存在着非武装平民、特别是刚果民主共和国东部地区非武装平民由于其种族背景或政治倾向而沦为报复的对象的真正危险。同样，在将要复员的武装团伙中，有大量的儿童，在复员进程后，他们尤其容易受到伤害。因此，挪威支持迅速部署人权和儿童保护官员以便解决平民面临的困境和以此推动解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置进程的顺利开展的这一呼吁。

和平进程的持久能力很大程度上取决于刚果民主共和国国内行动者的参与和承诺。国际社会可以通过维持和平和建设和平的措施给予推动，但通往持久和平的道路必须由刚果人自己来铺。刚果人对话是这一进程的基石，因为它有可能使各种团体和各派别联合起来努力恢复和平、安全和尊重人权。我们因此同大家一道呼吁《卢萨卡停火协定》的刚果各当事方同凯图米莱·马西雷爵士为推动进程所作的持续努力进行全面的合作。

对话的成功很大程度上取决于对话能够为人们所了解和透明。表达意见和信仰的充分自由是这方面的一个绝对的前提。近来有关关押和恐吓人权捍卫者和同刚果人对话有联系的民间社会行动者的报道因而是令人担心的迹象。这是无法令人接受的，只能对和平议程帮倒忙。为此，我们呼吁各当事方不要妨碍任何团体或个人参加对话。我们还敦促捐赠社会提供必要的财政支持，以便利根据对话开展的各项主动行动。

我们在坚定地努力解决和平协议的各项技术问题和衡量各方履行承诺情况的时候很容易忘记，像其他破坏性巨大的冲突一样，正是平民在冲突中真正付

出代价。近来关于刚果民主共和国人道主义局势的报道确实令人震惊和不安。根据人道主义机构的了解，刚果民主共和国有 100 多万国内流离失所者目前没有得到任何形式的人道主义援助。作为国际社会的成员，我们因此需要继续并加强旨在满足迫切的人道主义需要的各种努力。在这方面，我们还重申我们要求各当事方立即为人道主义机构的安全和不受阻挠的进入提供便利的呼吁。

这方面需要紧急考虑的另一个问题是刚果民主共和国普遍存在的有罪不罚现象。如果对冲突开始以来出现的侵犯人权和国际人道主义法的行为不依法处置，就不会有持久和平。不解决这一问题就可能严重影响和解，并可能导致新的暴行和冲突。需要对实况进行准确、公正和彻底的调查。其次，需要考虑采取适当和有效的办法将被指控的肇事者绳之以法。

最后，我重申挪威全力支持刚果民主共和国的和平进程。

达兰特 (牙买加) (以英语发言): 主席先生，我国代表团感谢你组织本次关于刚果民主共和国局势问题的会议。

我们还谨感谢秘书长特别代表、联合国组织刚果民主共和国特派团 (联刚特派团) 团长卡迈勒·莫尔贾尼大使所作的全面通报。今天的会议使安理会有机会审查自联刚特派团建立以来的发展。

一年前，我们不像今天这样充满希望。事实上，当时的和平前景是黯淡的。一些具有重大影响的事件、包括安全理事会与政治委员会举行的若干会议发生了推动作用，最后促成安全理事会特派团于最近考察了这个地区，所有这一切都发挥了作用，在刚果民主共和国打开了现在出现的机会之窗。但是，正如莫尔贾尼大使所指出，我们尚未达到不会恢复战争的转折点。和平进程仍然脆弱，现在，各当事方有责任利用出现的机会，果断采取行动，使该地区实现持久和平。

我国代表团认识到刚果民主共和国冲突涉及的区域问题，认识到必须找到区域解决办法。我们认识

到必须解决刚果民主共和国和该地区所有国家的安全顾虑。安全理事会特派团最近考察了该地区，使《卢萨卡停火协定》各当事方注意到其各自的责任。该地区各国领导人必须加强对话，这一点得到强调，我们已经看到，对话已经大幅度增加，这对和平进程正产生正面影响。

联合军事委员会的作用也更加重要。将联合军事委员会和联刚特派团安置在一起是必要的，这样可以进一步发展和协调所有外国军队从刚果民主共和国撤出的计划。我们认为，只有这样，才能成功地完成部署联刚特派团的第三阶段工作，联刚特派团才有能力执行分配给它的任务。

解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置方案或许是关系到该地区安全的最重要问题，这是卢萨卡和平进程面临的重大挑战之一，是处理所谓消极势力的有效战略。因此，应该接受刚果民主共和国政府最近发出的邀请，评估 3 000 多名所谓消极势力成员解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置的需求问题，目前，这些人驻扎在两个营地。如果进行这种评估，则可能促进在国际社会协助下执行有效的解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置方案。如果这些人处理得当，则可能促使其他人自愿加入该方案。

我国代表团支持加强联刚特派团的作用，以促进这个进程。卢旺达、布隆迪和乌干达今后的政治发展将极大地影响解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置方案的未来。这三个国家可以发挥重大作用，确保该方案成功。

安全理事会 2001 年 2 月 22 日第 1341 (2001) 号决议敦促冲突所有当事方与联刚特派团合作，拟定和执行解除武装、复员、重返社会、遣返或重新安置计划。遗憾的是，最近一些不吉祥的报道令人十分不安，尤其是有报道说，在最近几个星期里，对武装团体的支助未减反增。这些团体的支持者似乎在支持增强这些势力，以延长它们对现在占据领土的控制。同样令人不安的是，有报道说，他们在支持强行招募平民、

包括儿童加入武装团体的军队。这非常令人遗憾，必须立即停止。在这方面，我国代表团希望莫尔贾尼先生能够谈谈，是否有任何遵守第 1341 (2001) 号决议的迹象。

影响和平进程的另一个因素是缺乏行动自由。在这方面，我们认为刚果河和乌班吉河应该开放供商业运输使用，不得再拖延。这就要求控制两条河经过地区的各当事方充分合作。人人都可以看出其中的经济利益，但这也有助于在主要当事方之间建立信任，促进和解。

我国代表团同样感到关注的是，有报道说，在刚果民主共和国许多地区、特别是东部地区存在着严重践踏人权和违反国际人道主义法的行为。更令人不安的是，这些行为的肇事者无视他们控制地区平民的人道主义需要。而且，不安全的严重程度严重地限制了提供的援助，未能减轻这些地区居民的痛苦。不能不惩罚这些行为，肇事者必须明白，国际社会决心铲除有罪不罚的现象。

来自该地区的其他报道还显示，非法开采刚果民主共和国资源的活动在继续进行，毫无减少，而且在某些地区，这些活动反而增加了。我们强调，所有当事方都必须与专家小组充分合作。安理会必须发出这样的信息：安理会准备采取必要行动，取缔这种开采活动。在这方面，我们欢迎乌干达政府决定调查其军队和平民参与非法开采这些资源的情形。这项调查必须非常透明。

我国代表团谨回顾，安全理事会在第 1304 (2000) 号决议中要求使基桑加尼完全非军事化。在很大程度上，和平进程的成败可能取决于基桑加尼的非军事化。因此，我们呼吁戈马的刚果争取民主联盟（刚果民盟）遵守安全理事会各项决议，我们呼吁刚果民盟一戈马的支持者利用其影响力，促成基桑加尼非军事化，促使它与联刚特派团和卢萨卡和平进程充分合作。

我国代表团一如既往，充分支持在凯图米莱·马西雷爵士调解下进行刚果人之间的对话。我们一方面

认识到，《卢萨卡协定》各签字方这一层级必须和解，但也必须认识到，民间团体的成员、特别是妇女在这个进程中也具有重要作用。安全理事会第 1325(2000)号决议正确地重申了妇女在预防和解决冲突以及建设和平中的重要作用。该决议还强调，必须采取措施，支持妇女的和平倡议，支持地方的解决冲突进程，使妇女参与和平协定的所有执行机制。

我们认为，可以学习被冲突蹂躏的其他地区的经验，在这些地区，妇女在解决冲突和和解方面发挥了主导作用。一个具体的成功例子是举行和平会议，我们认为，可以与联合国妇女发展基金和提高妇女地位司合作，举行这样一次会议，地点可以在基桑加尼。这不仅可以成为一个楷模，而且可以成为一项建立信任措施。

我国代表团过去曾经指出而且今天再次指出，我们认为，如果不考虑刚果民主共和国各邻国、特别是其东面各邻国的安全，就不可能解决该国境内的冲突。我们还指出，为了实现长期可持续的和平，必须举行关于大湖地区问题的国际会议，讨论长期区域安全、经济和发展问题。我们认为筹备这样一次会议应该现在就开始，并且在此方面我们对新加坡常驻代表发表的看法表示支持，他建议秘书处组织一个跨部门的使团来筹备这样一次会议。

我们安理会必须为有口无言的人申辩维护弱小的利益，我们必须继续采取行动以推动和平进程。我们在需要坚定的时候必须坚定。我们必须要求尊重并遵守我们的决定。我们已经做了很多，但我们能够并且应该为刚果民主共和国的和平作更多的事情。

我们谈到和平的机会之窗，但如果各方现在不采取行动并对其加以充分利用，窗户还会被猛烈的关上。他们必须抓住时机，现在就采取行动给和平一个机会。

最后，我愿借此机会向卡迈勒·莫尔贾尼大使的不懈努力和外交技能表示敬意。他在国际社会为我们

树立了一个为和平事业辛勤工作的国际公务员的榜样。我们对他表示最良好的祝愿并对他本人，刚果特派团的工作人员，迪亚罗将军和军事人员为这一进程所作出的全部努力表示称赞。

克留克梅尔先生（乌克兰）（**以英语发言**）：我国代表团对秘书长今天上午的重要发言表示感谢。我们还对他的特别代表莫尔贾尼大使参加安全理事会本次会议表示欢迎，并感谢他就刚果民主共和国局势所作的详细介绍。

情况介绍表明，最近各方曾采取了一些积极步骤以促进刚果人之间的对话。但整个和平进程仍十分脆弱。这也是为什么我们在此敦促冲突各方维持当前有助于实现和平的状况——它是经过艰苦的努力得来的——并采取切实步骤确保在这个国家与联合国进行合作。

我们认为，只有充分实施各方的承诺才能为和平进程带来积极的进展。因为各方有责任使这一进程向前迈进。安全理事会则随时准备继续对各方的努力给予充分支持。

我国代表团十分关注在最后落实脱离接触和重新部署军队方案方面出现的延迟。刚果民主共和国所有武装团伙的解除武装、复员和重返社会是关键所在，必须有效和迅速地加以实施。当务之急是使消极力量丧失其享有的支持，我们认为，加速这一进程并确保它与该国东部继续存在的力量保持接触极为重要。

基桑加尼的非军事化也是一个关键问题。我们认为绝对不能接受的是，在第 1304(2000)号决议获得通过一年之后的今天，刚果争取民主联盟的力量在该城市仍继续存在。

鉴于刚果人对话马上就要开始，刚果各组织必须无条件地放弃其军事选择，加入政治对话并与各政党和民间社会一道在刚果民主共和国协助构造民主治国的宪法构架。

国际社会为在该国促进经济、社会和人道主义复兴作出的努力应成为解决冲突战略的组成部分。我们欣赏地注意到捐助国愿意对刚果政府在此关键时刻作出的努力表示支持。

最后，我愿对莫尔贾尼大使为推动刚果民主共和国和平所付出的巨大努力表示敬意，并且对他在困难的条件下在过去的 20 个月当中以高超的技巧负责联合国组织驻刚果民主共和国特派团表示称赞。我愿代表乌克兰代表团祝他新的使命中取得成功。

哈里森先生（联合王国）（以英语发言）：比利时代表下面将以欧洲联盟的名义发言，我国代表团完全赞成他所要讲的话。正如他所述刚果民主共和国以及大湖区广大地区当前十分受到联盟的关注。

我谨感谢特别代表莫尔贾尼所作的情况介绍，同往常一样，他十分清楚、非常有帮助、内容十分丰富、判断非常严谨。我国代表团愿同其他人一道向莫尔贾尼大使担任秘书长特别代表自始至终所付出的一贯和不懈的努力表示热烈敬意；还对他在通常是十分困难的环境中将和平进程向前推进表示敬意。特别是今年我们开始看到一些真实的进展，这对莫尔贾尼大使来说是一种很大的赞颂。我国代表团还祝他在新的职责方面顺利。从职业和个人角度看，我们都希望他们不时地请他回到纽约来。

正向莱维特大使所说的，目前在刚果民主共和国有一扇机会之窗。脱离接触进程已基本完成。路上有各种各样的绊脚石，有些仍然存在，尽管安全理事会以往的决议曾提出要求，但刚果争取民主联盟仍然未使基桑加尼非军事化。此外，一些刚果武装部队仍驻扎在哈拉雷附属方案所规定的阵地之外，这一点很清楚。

这类问题必须立即得到解决。基桑加尼非军事化具有十分重要的价值。安理会密切注视着迄今取得的进展，并随时准备在任何一方违背其承诺的情况下坚定地表明其看法。我们必须继续这样做，原因正如秘书长在其具有洞察力的辩论的一年中所说的那样，目

前取得的进展并不是不可逆转的。将和平进程推向前要求所有各方持续不变的尊重其各自作出的承诺。一方在一个领域倒退仍可能使该国后退到消极循环和暴力。我们绝不能让它发生。

关于解除武装、复员、重返社会、遣返和重新安置，我们应该认真着手做起来。一方面，各方必须继续提供所有情况，并且在与联合国组织刚果民主共和国特派团（刚果特派团）的密切配合下为使武装团伙解除武装、复员、重返社会和重新安置制订和实施现实的方案。另一方面，国际社会必须随时准备协助推进这些方案。联合王国愿与其他捐助国一道尽其职责。认真和切实地解除武装、复员、重返社会、遣返和重新安置计划对和平进程的实现必不可少，也对在各方之间建立信任和向武装团伙成员表明除战斗之外还有真正选择至关重要。

同时，联刚特派团应准备对解除武装、复员、重返社会、遣返和重新安置的早期请求作出回应并协同国际社会其他方面在其目前任务和力量范围内提供尽量可行的切实援助。

最近在卢萨卡各方的某些领导人之间举行的会议，特别是卡比拉总统和卡加梅总统之间的会议对建立必要的信任极其重要，以便推动解除武装、复员、重返社会、遣返和重新定居以及撤出过程。这种交流继续进行是极其重要的。令人鼓舞的消息是，卡比拉总统和卡加梅总统已同意在今后保持经常性的接触。

联合王国还完全支持刚果国内对话的协调人凯图米莱·马西雷爵士和他的工作队的工作。他们目前作出的使刚果人民参与对话以及确定全国所有社区的代表的努力绝对是极其重要的。所有刚果人都需要知道，他们在自己国家的前途问题上有发言权和利害关系。只有真正公开的、有代表性的和广泛包容的对话才能为和平与稳定提供基础。现在已订于 8 月 20 日举行的为对话做准备的筹备会议必须推进这个进程。我们呼吁各方与协调人充分合作并使所有人，包括民间社会能够接触协调人和他的代表。

和平进程中的进展应该意味着缓和刚果人民目前的困难处境，但在全国显然紧急需要人道主义援助。象秘书长说的那样，我们最近从各种非政府组织那里了解到刚果人民的困难处境和人道主义局势，那里的人道主义局势可能是世界上最严重的局势之一。

在这种背景下，非常令人失望的是，刚果民主共和国政府拒绝接受最近提名的联合国人道主义协调员。我碰巧在他过去担任另一个职务时曾与他共事，我可以证明其他人所表达的关于他是一个出色的候选人的意见。我们期望，将能迅速达成协议以填补这个重要的职务。如果进一步拖延，受害的将是刚果民主共和国人民。

我们还再次呼吁各方允许所有人充分和不受阻碍地接触正在为提供人道主义援助而工作的联合国和非政府组织人员，并确保他们的安全受到尊重。

主席：下面，我以中国代表的名义发言。

在会议开始时，我已代表安理会成员向莫让大使表示了敬意，我也完全赞同刚才大家对莫让大使的赞扬。

刚（金）和平进程已经到了非常关键的时刻，不进则退。如何保持来之不易的和平势头，进一步推动和平进程，最终实现刚（金）和大湖地区的持久和平与发展，是刚（金）和大湖地区国家面临的挑战，也是联合国面临的挑战。刚（金）冲突错综复杂、千头万绪，不可能有速决方案。安理会必须把握机会、抓住重点，有步骤，有计划地推进和平进程。我同意许多同事的看法。当前，有三个问题需要安理会特别关注。

一、切实推进对武装团伙实行 DDRRR 方案，这主要取决于三个重要条件。一是刚（金）内部政治对话切实取得进展，以增加冲突各方的相互信任，也可促使各方彻底放弃以军事手段谋求政治和经济利益的打算；二是切断对武装团伙的各种支持，尤其是武器装备的支持。有关国家应严格履行其在卢萨卡停火协议作出的承诺。联刚特派团应加强同联合国军事委员

会的协调，在力所能及的范围内，对武装团伙解除武装予以有效的监督。三是国际社会充分的财政、经济援助应及时到位，使 DDRRR 与和平进程成为有机联系的整体。

二、应尽快实现基桑加尼的非军事化。我们赞同联刚特派团增加在基桑加尼的部署，建议特派团加强同刚果民主联盟哥马派的接触，促其执行安理会 1304 号决议。中方赞成刚（金）内部政治对话应在无外部进一步干涉的情况下，于适当时候在刚（金）领土上举行。联合国在基桑加尼目标的实现将是和平进程取得的重要阶段性进展。

三、联刚特派团第三阶段部署是联合国巩固和推动刚（金）和整个大湖地区实现持久和平的重要步骤。会员国及秘书处应做好准备，保证一旦决定部署时，人力和物资均能及时到位。

此外，经济重建和发展对刚（金）持久和平、稳定至关重要，国际社会应予以同样的重视。目前的重点是，保持刚果河的畅通，确保安理会大湖地区访问团带动的小型项目早出成果。

下面，我恢复主席身份。

我请刚果民主共和国代表发言。

伊莱卡先生（刚果民主共和国）（**以法语发言**）：首先让我愉快的对中华人民共和国的代表在 7 月领导安理会表达我国代表团的满意心情，我们与中国之间保持着以相互尊重和信任为特点的出色关系。

让我也提到你的前任、孟加拉人民共和国的代表所作的出色工作，并祝贺他在上个月担任主席时以出色的知识和技能履行了他的重要职责。

先生，我国代表团还想感谢你召开这个关于刚果民主共和国局势的重要的安全理事会会议，这个会议将有助于我们更好的评估那里的和平进程，并考虑采取必要措施以结束我国所经历的现在已历时 3 年的侵略战争。

这次会议使我有机会对我的一个朋友、秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼先生表示敬意，并真诚感谢他今天上午所作的情况介绍，他的情况介绍使我们明确和确切地了解了目前在区域普遍存在的情况，并使我们更好地了解了仍然存在的困难，以及和平进程中存在的需要紧急克服的困难和障碍。他的情况介绍还使我们更好地认识到目前存在的实现和平的绝好机会，安全理事会和有关各方必须利用这些机会，以使大湖地区的各国人民能够在次享受他们在过去 10 几年中被剥夺的和平共处。

莫尔贾尼先生，你的兄弟和朋友、刚果民主共和国外交与合作部长伦纳德·谢·奥基通杜先生让我向你转达他最热烈的兄弟般的问候，并向你保证，我国政府将在适当的时刻在金沙萨有机会表达他以及全体刚果人民对你作为联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）团长所进行的出色工作，以及对你完全致力于和平事业和恢复刚果民主共和国的尊严的感激心情。

我国外交部长刚参加了关于布隆迪问题的阿鲁沙首脑会议，以便感谢前总统纳尔逊·曼德拉对最近在阿鲁沙进程中所取得的重要进展作出的贡献，并对我们邻国中的建立和平努力作出我国的贡献，以及向兄弟的布隆迪人民传达重要的和平与和解信息，布隆迪人民仍在遭受由于该区域的动乱而造成的苦难。我国政府衷心支持阿鲁沙和平进程并敦促阿鲁沙和平协定各方作出更大努力，以期在布隆迪恢复持久和平。

我谨对过去几个月里我国常驻代表团同联刚特派团之间建立的极好的工作关系表示欢迎。我还谨对莫尔贾尼先生所具有的领导才能和外交品质表示敬意，我从未怀疑过这种才能和品质是在联合国同刚果民主共和国之间建立信任气氛、相互尊重和积极合作的基础。

现在联刚特派团的任务即将结束，我希望秘书长将指派一名合格的继任者，他/她透彻地了解这个区

域以及我国各部分的思想状况，最重要的是，他/她不会让你们使人们对和平抱有的满怀希望落空。

刚果民主共和国总统约瑟夫·卡比拉少将所关切的最主要事项是，恢复和平以及迫切需要经济复苏和重建国家。共和国总统不遗余力地努力实现这些目标，提出了更多的和平倡议，不断地鼓励或甚至敦促各方协调一致地执行《卢萨卡停火协定》，并引导他们严格遵守安全理事会关于刚果民主共和国的所有决议。

安全理事会成员自己已看到，秘书长的特别代表也强调，我国政府同联合国之间的关系已有很大改善，从而给了联合国特派团在实地的行动以新的动力。

老百姓是长期战争的受害者，而这场战争并不是他们造成的。在全国各地联合国的文职和军事人员以及有关人员都受到老百姓的热烈欢迎，这反映了刚果民众对联合国在刚果的行动抱有很大的希望和期望。这也清楚地表明了刚果人们感谢联合国人员和有关人员以最崇高的献身精神和无私精神所进行的出色工作。我还谨从心底感谢那些让它们的儿女前来刚果民主共和国为正义的和平事业服务的各国。

我们可以坚定地确认，在卢萨卡开始的和平进程从总体上说是走在正确的轨道上。实现和平的机会确实存在，我们必须抓住这个机会。不幸的是，还有着一些障碍。必须本着公正的精神，在处理大湖区危机的总体范围内，并为了恢复和平及各国和平共处的更大利益，查明各种障碍，并予以透彻分析，以使我们能够采取具体措施来克服这些障碍。

为了完成这个任务，极为重要的是在我们各国之间建立信任关系。安全理事会也必须巩固和加强它耐心地与《卢萨卡停火协定》签署国、以及与政治委员会和联合军事委员会建立的伙伴关系。

在和平进程发展的同时，必须开始一场认真而透彻的讨论，以使我们在适当的时候能够采取一切必要

措施恢复这种信任，这必将有助于在大湖区恢复正常局势以及最终消除混乱与绝望。

在这方面，我坚决鼓励安全理事会，特别是常任理事国，不断地重新评估其对大湖区危机的处理方式，以便能够全体一致地继续施加其影响，对总的和平进程发挥积极作用。

关于刚果人之间对话，对话调解人马西雷主席通知我们，他决定把计划于 2001 年 7 月 16 日举行的对话前会议推迟至 8 月 20 日。他告诉了我们推迟的理由。对此我们能够理解，并向他保证我们将予以充分合作，以使这次会议能够在新订的日期举行，我们知道这次会议对改善和平前景的重要性。安理会必将会注意到调解人所述的对话与外国军队之间的联系，外国军队先行撤离将十分有助于确保刚果人之间对话顺利展开。

关于维护人权的问题，特别代表加雷顿先生应我国政府邀请目前正在我国进行访问。安全理事会最好看一看特别报告员的报告，以便结束有罪不罚的现象，使战争罪犯对自己的行为负责。我们还希望特别报告员能够向我们提供一些资料，帮助我们在这个地区执行不同的国家方案，特别是与儿童士兵的复员和重新融入社会有关的方案，以及与保护易受伤害者有关的方案。

我还谨告知安理会成员们，刚果民主共和国在举行了人权问题全国大会之后，于 2001 年 6 月 30 日通过了《刚果人权和人民权利宪章》，其中载有许多有关规定，涉及诸如以下事项：废除死刑、民主是获得政权的途径、国家的政教分立性质或公民平等。

关于侵犯刚果民主共和国的国家主权掠夺其自然资源和其他形式财富的问题，这种现象在肆无忌惮地继续着。我国政府促请为这问题设立的专家小组继续进行调查，并在拟定的时间内完成其工作，以使安理会能够采取一切必要措施，结束掠夺自然资源的一切非法活动。归根结底，这些自然资源属于刚果人们，

但现在却被用来支助进行侵略战争。为此，我国政府向安理会保证，它将与专家小组全面合作。

关于脱离接触问题，安理会通过其第 1341(2001)号决议，要求各方自 2001 年 3 月 15 日起在《哈拉雷协定》规定的 14 天期限内，无保留地充分执行关于部队脱离接触和重新部署的坎帕拉计划和哈拉雷次级计划。

在我国北方也有一些困难。确实，一个派别尽管已在政治委员会第 11 次会议上作出了承诺，却仍然没有完成脱离接触以及把部队调至哈拉雷分计划中规定的防御地点，因而违反了安全理事会第 1341(2001)和第 1355(2001)号决议。这种有意拖延使中央政府不能全面承担起其责任，尤其是在一些地区执行其民政职责，这些地区内的部队本应撤出，撤至哈拉雷分计划中规定的脱离接触线以内。该派别又再次申明它已完全脱离接触。如果确实如此，那我很高兴。不过，无论如何，它都不能躲避让联合国观察其脱离接触的程度这一义务，联刚特派团应尽快执行这项任务。

今天上午，所有的发言者都强调了必须使基桑加尼非军事化。确实，基桑加尼尚未按照 2000 年 6 月 6 日的第 1304(2000)号决议的规定非军事化。更糟的是，一些人要求加强对该城市的占领。甚至更恶劣的是，有人威胁要搞分离，分裂我国，这是蔑视刚果民主共和国的国家主权、领土完整和政治独立的原则，安全理事会经常重申这些原则。

基桑加尼市的人民在继续遭受战争蹂躏及其后果带来的巨大痛苦，至关重要，不再使这个城市成为整个民族受难的象征，而成为获得新生和恢复全体刚果人民尊严的政治象征和实际象征，成为对我国这一代人和下一代人过上美好生活的希望的象征。

这是非常重要的，因为刚果人民热切希望看到占领军离开。这个城市不实现非军事化只可能加强刚果人民日趋加深的屈辱感。世界的历史清楚地表明，这

种屈辱感会带来极端主义分子暴动的严重威胁。我们必须共同防止这种情况发生。

关于外国军队撤离以及解除武装、复员、重返社会、遣返或再安置的问题，区域内的所有领导人都申明他们愿意按照第 1304 (2000) 号决议规定的秩序撤出刚果民主共和国领土。一些国家已实施其诺言，确实撤走了它们的一些部队。其它一些国家则表现出不愿意这样做。其他人把撤军同轮换和重新部署混为一谈，表示愿意在刚果民主共和国边界城镇维持军队，奇怪的是，这些城镇所在地正好是自然资源丰富的地区。

必须监督所有这些撤军和部署行动，这方面提出了一个增加联刚特派团专门执行这项任务的军事人员的问题。我国政府已经提出了二万名维持人员的人数，希望这一估计数将会在安理会对这一问题将要进行的审议中得到考虑。

安理会在第 1341 (2001) 号决议中要求制定一项计划和具体的时间表，导致最终完全和有秩序地撤出外国军队和为解除武装、复员、重返社会和遣返回国或重新安置制订计划。这件事还没有做。安理会应当通过联刚特派团帮助各方起草这些计划，以便使所有各方所要求的联刚特派团部署的第三阶段能够成为现实。

我国政府正帮助最后确定撤军和解除武装、复员、重返社会和遣返回国或重新安置计划的许多细节。在这具体问题上，我国政府谨通知安理会，我国已经确立了驻扎营地，假如他们尚未这样做的话，联刚特派团和国际观察员应该访问这些营地。

至于某些方面和特别是卢旺达提出的安全顾虑，迫切需要存在信任，我们必须不惜代价建立信任。对我们刚果人民来说，这些安全顾虑是旨在维持卢旺达对刚果民主共和国的占领的又一个借口。

让我们回顾从 1997 至 1998 年，我国享受了同卢旺达合作的好处，获得了技术和军事援助，以帮助重新组织刚果武装部队。在这整个时期，没有人提到过

任何安全顾虑，也没有任何人提到前卢旺达军队或联攻派的活动。

我国也不能忘记，卢旺达拖了许多月之后才承认其干涉的程度。它然后提出借口，声称需要保护其国籍据说受到怀疑的刚果人，这些人据报道，正被刚果当局迫害。

刚果人民记得，他们仔细地关注了安理会今年 2 月 7 日的辩论，他们听取了安理会每一位成员的意见并对卢旺达总统提出了有关的具体问题，也就是关于在刚果领土上侵略部队的存在，共同边界被渗透的问题，以及需要建立一个以人权、平等和尊重多样性为基础的自由、安全和民主的卢旺达社会的必要性。从我们的观点来看，答案不能令人信服。

然而，我国政府认识到一个事实，安全顾虑——不管是真是假——确定了卢旺达当局制订其外交政策的态度，特别是在本地区。

我国政府谨回顾，这些顾虑基本上产生于被剥夺的正义——就是成为种族灭绝受害者的成千上万卢旺达人被剥夺的正义；就是成为人权遭到侵犯、危害人类罪行、屠杀、任意处决和严重违反国际人道主义法的受害者的成千上万卢旺达人被剥夺的正义，尽管这些行动并不明确属于 1948 年 12 月 9 日大会通过的《防止和惩罚种族灭绝罪公约》第二条的范围；以及最后，由于侵略战争而死亡的数百万刚果人被剥夺的正义。

我们谨强调，必须处理有罪无罚的问题并把犯下最严重罪行的凶手绳之以法。我们敢于代表这些人，代表所有受害者，要求伸张正义。

为了处理解决侵略战争的问题，我国政府已主动开始同侵略国家领导人进行直接接触。我们欢迎秘书长科菲·安南先生今天出席会议，他也亲自参与这件事，除其他外，本月早些时候在卢萨卡组织了一次三方会议，我们谨最真诚地感谢他采取这一主动行动，并请他继续努力，并探索其他途径，以便成功和早日完成和平进程。

我国政府为了继续谋求确立和建立信任，谨通知安理会以下事实。首先，刚果民主共和国对卢旺达没有暗藏的计划。第二，刚果民主共和国相信，所有希望生活在自己国家里的卢旺达人有权这样做，并应当获准返回家园。其他人应当在别处寻求庇护，因为我国希望从现在开始不再成为一个过境国家。

第三，刚果民主共和国对 1994 年卢旺达种族灭绝没有任何责任，不会容忍其领土被当作发动颠覆邻国行动的基地，我国希望同这些邻国保持良好关系。第四，刚果民主共和国相信，如果大湖区人民得不到持久安全的保障，任何和平将是脆弱的。

第五，刚果民主共和国相信，这些安全保障不应当牺牲其主权或干涉其领土完整。第六，刚果民主共和国相信，我们能够实现公正和持久的解决，我们必须通过坦率和真诚的对话寻求并找到这一解决方法，当然是在双边的范围内这样做，但是最好是在有关大湖区和平、安全、民主和发展的国际会议范围内这样做。

必须借助联合国及其安全理事会的更大的信誉来加紧建立和加强信任关系。如果不这么做，安理会耐心建立的同《卢萨卡协定》有关各方的伙伴关系也许会彻底垮台。

作为这方面的证据，安理会大湖区特派团——我们在国内称之为莱维特特派团——的结果得到我国人民的极大赞赏。安理会的保证已经得到遵守。为了人道主义援助和贸易重新打开金沙萨同基桑加尼之间的河流网络现在已经成为现实。这也使直接有关的邻国产生了极大的兴趣，他们希望水道的打开将扩及到刚果河的支流，包括乌班基河。

这是联刚特派团的一次新的探讨机会，除其他外，扩大特派团同有关各方一道监督的刚果河盆地委员会的成员范围，以包括可能有兴趣参加委员会的所有国家。

同样，安理会特派团指出的 40 多个小型的可产生迅速影响的项目已经开始执行。所有这些具体行动

都导致人们对联合国表示钦佩并使联合国的行动获得了信誉。我国政府正是为了加强这一信誉而邀请安全理事会确保任何一方都不会动摇成功执行和平进程的决心。

因此，我国政府向安理会提出三个具体的问题：第一，有一方缺乏在赤道省完全脱离接触的意愿。第二，基桑加尼的非军事化；以及第三，所有外国军队有秩序的撤离。

我国政府相信，安理会为了维护其信誉和不冒整个和平进程可能遭到疑问的风险，必须执行它想要执行的措施，以便使尚未遵守安理会决议的有关条款的犹豫不决的各方能够遵守这些条款并采取《联合国宪章》授权的措施，主要是在第 39 至 42 段中授权的措施。

只有这样我们才能希望达到直接的目标，恢复我国和整个大湖区的持久和平。

但是，我们不能忽视这样的事实，即刚果民主共和国面临其他同样是巨大的挑战。我们必须恢复不复存在的平衡并实际上要从头开始重新建设一个关心其公民最基本权利的有效的国家，我们必须在健全和民主的基础上这样做。这个国家必须能够确保刚果民主共和国和整个大湖区的持久和平和持久发展。最后，这个国家必须有着最崇高的人类目标：和平、正义与繁荣。

主席：我感谢刚果民主共和国代表对我讲的客气话。下一位发言者是比利时代表。我请他在安理会议席就座和发言。

德鲁伊先生（比利时）（以法语发言）：我谨代表欧洲联盟发言。与欧洲联盟相联系的中东欧国家——保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚——和联系国塞浦路斯、马耳他和土耳其赞成这一发言。我特别高兴的是，我代表欧洲联盟在安全理事会上所作的第一次发言谈的是刚果民主共和国局势。正如成员们所知，我国特别关心这一问题。

这次安全理事会公开会议特别及时。它使我们能够审查联合国在当地的行动，评估联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的切实成就，并提出在不远的将来改善维持和平行动的办法。

欧洲联盟感谢秘书长出席今天的会议和他亲自参与这一棘手问题。我们同前面的发言者们一起，祝贺秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼先生过去 20 个月领导联刚特派团的杰出表现。部署和设立联刚特派团绝非容易，但他勇敢而热情地接受了这项挑战。取代莫尔贾尼大使并不容易，但是欧洲联盟呼吁立即这样做，因为让这样一个具有战略性职位空缺，在目前的情况下特别不宜。

国际社会希望大湖区特别是刚果民主共和国恢复和平与经济恢复。刚果民主共和国地处非洲大陆中心，地理政治地位极不寻常。它各种自然资源格外丰富。交战者各方的过份开采，对刚果人民毫无益处，是造成冲突的主要原因之一。国际社会清楚地认识到，区域稳定取决于刚果民族共和国局势。

欧洲联盟一贯坚持，刚果民主共和国境内持续的冲突只有政治解决可行。如果敌对各方选择推行军事办法，那只能导致进一步的痛苦，已经遭受多年战争灾难的人民已经受够了苦难。

欧洲联盟认为，今年初以来刚果民主共和国出现的机会之窗仍然正在，尽管有局势恶化的真正危险。欧洲联盟认为，国际社会的外交努力现在必须首先集中于：全国对话；该国的经济形势和外援；外国军队的撤离；以及武装派别解除武装、复员、重返社会和遣返或者安置的进程。

欧洲联盟已注意到凯图米莱·马西雷爵士宣布，因为协调人员和民间社会实体现在正在进行的协商的结果，刚果人对话进程的正式开始将推迟到 2001 年 8 月 20 日。极端重要的是，会议绝不能进一步推迟。在执行《卢萨卡协定》的同时，必须进行这种对话；它将考验各方寻求冲突持久解决的愿望。欧洲联盟认为，对话参加者将会制订现实的目标，决定一个紧凑的时间范围。欧洲联盟保证支持调解人。

国际社会的重新承诺与刚果民主共和国境内合作援助逐步和平衡的恢复取决于对话的恢复和对话的进展，取决于《卢萨卡协定》执行的全面进展。

关于援助问题，超出简单的紧急人道主义援助是有可能的。为此原因，欧洲联盟已决定逐步恢复合作——这一恢复以当地进展为基础，并已决定把它扩大到全体居民。欧洲联盟欢迎国际金融机构目前正朝同样方向发展，希望其它捐赠国也能宣布它们参加这种努力，比如在世界银行协调的下次会议上。这方面，我们强调所有的人道主义工作人员必须能进出该国所有各地。

欧洲发展与人道主义援助专员上星期访问了刚果民主共和国。通过该专员，欧洲联盟已证实，他们准备拨出 1.2 亿欧元用于援助，但这取决于和平进程和刚果人对话的具体进展。

正如秘书长特别代表指出，联刚特派团现在面临确实的困难，特别是在基桑加尼。我们希望基桑加尼市能够成为一个民族和解的象征。基桑加尼立即实现非军事化是实现这一目标所必要的。但也必须严格遵守在坎帕拉和哈拉雷批准的脱离接触计划，在全国其它各地实行真正的脱离接触。

为此目的，必须共同对所有各方保持压力，进而考验他们的和平愿望。我们还必须鼓励各区域领导人之间的双边接触，如最近于非洲统一组织国家和政府元首大会并行，由秘书长科菲·安南先生在场的卡比拉总统和卡加梅总统会谈。

让我简单地谈谈解除武装、复员、重返社会和遣返或者安置的严肃问题，几乎所有发言者都谈到了这一问题。制订一份解除武装、复员、重返社会和遣返或者定居计划极端重要，因为流散在刚果东部的武装派别问题极其相随的破坏稳定的危险，是这场冲突的一个关键，事实上是最重要的关键。最近的事态发展显示，国际社会可能不久就需要执行这样一份计划。必须尽快了解计划的要求，以便制订一项经心设计的有效方案，以便捐赠界能够贡献。但是，发展这样的

方案是一项复杂的工作。我们希望，联合国作为指导这一方案的自然机构，能够通过秘书长，为发起方案提供必要的推动，希望能够建立一个后续机制，确保迅速做好筹备工作。

欧洲联盟外交部长理事会已授权欧盟特别代表与秘书长接触，请秘书长指命一个机构牵头起草和执行计划。联刚特派员的任务规定和工作人员或许必须作出调整，以执行这样一份方案。欧洲联盟将以必要的紧迫感，敦促安全理事会采取行动，对联刚特派团的任务作必要修改。就我们而言，欧洲联盟当然将是建立这一方案的主要捐献者之一。

最后，欧洲联盟表示希望冲突各方尽一切努力确保《卢萨卡议定》的成功，希望他们听取有国际和平与安全保障者安全理事会领导的国际社会发出的信息。

主席：根据同安理会成员作出的安排，我将很快休会，并在今天下午复会。在名单上剩下的发言者发言之后，莫尔贾尼大使将回答安理会成员提出的问题，我们将通过主席声明。

名单上下一位发言者是卢旺达代表。我请他在安理会议席就座并发言。

加萨纳先生（卢旺达）（以法语发言）：卢旺达热烈欢迎中国担任本月份主席。主席先生，我们表示非常满意地看到你主持安理会的工作，以及你出色地指导安理会的辩论。

我们全神贯注地、饶有兴趣地听取了关于大湖区局势的通报。我们感谢卡迈勒·莫尔贾尼大使作为秘书长特别代表所做的工作。正如圣保罗所说的，他打了一个漂亮的仗，并且现在完成了在刚果民主共和国的任务。他的继任者将在更加牢固的基础上履行职责，尽管这一基础仍然需要巩固。莫尔贾尼大使才华横溢。他的经验和智慧将永远在我们中间出类拔萃，他的建议将永远是十分受欢迎的。

在筹备这次重要会议期间，刚果民主共和国常驻代表 7 月 13 日给安全理事会主席写了一封信。2001 年 7 月 20 日的文件 S/2001/716 所载的我的 7 月 19 日信件是对那封信的答复。主席先生，我请你不要叫我在今天甚至明天的公开会议上对那封信作出口头答复，因为我不想在这里进行争论。确实，坐在我旁边的莫尔贾尼大使强烈地敦促我不要这样做。作为卢旺达常驻联合国全权大使，我不想在我向安理会所做的发言中说一些可能阻碍或损害秘书长目前为在非洲大湖区解决刚果冲突所作的努力的话。

在关于艾滋病毒/艾滋病问题大会特别会议空隙时间举行的会晤中，秘书长和卢旺达共和国总统决心作为非洲人一起努力寻求刚果危机的解决。在卢萨卡举行的非洲统一组织首脑会议上，秘书长促成卢旺达总统保罗·卡加梅和刚果民主共和国总统约瑟夫·卡比拉的会晤。当我今天在这里发言时，我知道秘书长正在努力。如果这些努力获得成功，将首先标志着我们的共同成功，特别是卢旺达作为同该地区冲突直接有关的联合国会员国的成功。因此，我不想详述这些问题。

卢旺达仍然依靠联合国的一个机构——安全理事会的协助来继续确保《卢萨卡停火协定》的所有签署方充分履行其承诺。由于在卢旺达境内策划和执行种族灭绝的消极势力及其支持者仍然威胁该地区和平，我们认为安全理事会绝对必须处理这一非常特别的问题，并且继续寻求协助该地区，以确保防止邪恶势力——那些在卢旺达境内策划和实行种族灭绝的势力——造成进一步的伤害。我们在整个会议期间听到的这些消极势力正给我们地区造成极大的伤害。

卢旺达再次重申与秘书长和安全理事会充分合作，以便在刚果和大湖区建立持久和平。

下午 1 时 10 分会议暂停